

BOCHNIA,
GMINA BOCHNIA,
NOWY WIŚNICZ,
LIPNICA MUROWANA,
DRWINA, RZEZAWA,
ŁAPANÓW, TRZCIANA,
ŻEGOCINA

TYGODNIK BOCHEŃSKI

GAZETA Krakowska
COTYGODNIOWY DODATEK

Wybory prezydenckie 2005

POPARLIŚMY LECHA



Filip Furmański pomagał mamie Monice w spełnieniu obywatelskiego obowiązku. Głosowanie w Szkole Podstawowej nr 4 FOT. TOMASZ STODOLNY

ZNÓW GŁOSOWALIŚMY.
TYM RAZEM NA NASZE POPARCIE LICZYLI KANDYDACI,
KTÓRZY UBIEGAJĄ SIĘ O NAJWYŻSZY URZĄD W PAŃSTWIE.
JAK GŁOSOWALI MIESZKAŃCY GMIN BOCHEŃSZCZYZNY?
JAKA BYŁA WYBORCZA FREKWENCJA W NASZYM REGIONIE?
Zobacz na stronie 6

Papieża ślady

Pomnik Jana Pawła II stanął na placu Sanktuaryjnym, przed bocheńską bazyliką św. Mikołaja. W ten sposób mieszkańcy chcieli oddać hołd Papieżowi Polakowi, który jako ksiądz, a później biskup krakowski odwiedzał ziemię bocheńską. Pracował jako wikary w Niegowici i modlił się w bocheńskiej katedrze. O swoich parafianach i mieszkańcach Bocheńszczyzny pamiętał jako Papież. My też chcemy o Nim pamiętać. Zwłaszcza teraz, gdy nie ma Go już wśród nas.
czytaj str.8-9



FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

GORĄCA WIADOMOŚĆ

TRZCIANA
Rajdowe zniszczenia



Zadeptane pola, zniszczone mostki, uszkodzone pobocza dróg – to niesportowe efekty Rajdu Wawelskiego

INTERWENCJE STR. 7



BOCHNIA
Do cmentarza na Łychowie nie kursuje żaden miejski autobus. Mieszkańcy się skarżą na trudności z dotarciem na miejsce

SPORT –STR. 14-15-16



Piłkarze Bocheńskiego Klubu Sportowego, mimo prowadzenia, ostatecznie przegrali z tarnowską Unią

O nich dziś piszemy –str. 2

Jedno pytanie do burmistrza Bochni –str. 2

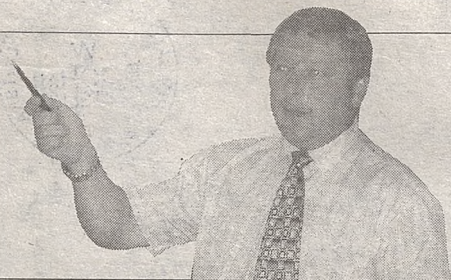
Aktualności str. 3-4-5-6

Listy Czytelników –str. 7

Program TV i wiadomości kulturalne –str.10-11

„Skończyły się zarty. Postawiliśmy ultimatum – jeżeli nie zobaczymy planów modernizacji drogi i budowy obwodnicy, zablokujemy „czwórkę”

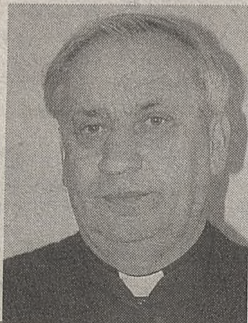
Sołtys Łapczycy Jerzy Raczyński przed spotkaniem z przedstawicielami GDDKiA



TYGODNIK BOCHEŃSKI ♦ 11 października 2005

Po wielkim maryjnym odpuszc: teraz czas na owoce tygodniowej modlitwy

KS. ZDZISŁAW SADKO
proboszcz parafii
pw. św. Mikołaja
w Bochni



Zakończył się tygodniowy odpust w sanktuarium Matki Bożej Różańcowej. Odbywał się pod hasłem „Maryja uczy nas miłości do Eucharystii”. Wprowadził nas w głębię tajemnicy – miłości do Jezusa Chrystusa, której wzorem i przykładem jest dla nas Maryja.

Jako kustosz bocheńskiego sanktuarium jestem zadowolony, gdyż wielu ludzi skorzystało z sakramentów świętych. Był to czas łaski i miłosierdzia.

Teraz musimy zrobić wszystko, aby czas ten, który jest przed nami, zaowocował tym, co przeżywalimy przez ostatni tydzień.

Jestem wdzięczny arcybiskupom, biskupom, kapłanom, a przede wszystkim wiernym. Dziękuję tym, którzy prowadzili pielgrzymki, piesze i auto-karowe. Nowością była pielgrzymka harleyowców i motocyklistów.

Tradycyjnie, najwięcej wiernych gromadziło się na wieczornych mszach świętych, natomiast przed południem do kościoła przychodzili uczniowie bocheńskich szkół.

Serdecznie dziękuję dyrekcjom tych placówek za wspaniałą postawę i przykład godny do naśladowania. Jestem przekonany, że po latach, gdy ta młodzież dorośnie i założy już rodziny, te same wartości przekaże swoim dzieciom.

Tygodniowy odpust był ubogacony występami chóru Pueri Cantores Sancti Nicolai, orkiestr dętych z Sobolowa, Okulic, Baczkowa i Bochni. Serdecznie wszystkim dziękuję. ●

PYTANIE TYGODNIA



Pytamy Wojciecha Cholewę, burmistrza Bochni dlaczego Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej ma być

przeniesiony do budynku przedszkola nr 5?

■ **Protestują przeciw temu rodzice przedszkolaków. Jaką decyzję podejmie Pan w takiej sytuacji?**

– Przeniesienie MOPS to konieczność. Ośrodek mieści się w zagrzybionych pomieszczeniach. Planujemy go przenieść do dawnego żłobka (obecnie: przedszkole nr 5). Pomieszczenia, o których mowa, nie są wykorzystywane. Zresztą mamy niż demograficzny, więc dzieci w przedszkolach będzie ubywać. Oczywiście spotkam się z rodzicami, aby wyjaśnić problem

PYTAŁA: MAŁGORZATA WIĘCEK

Jeśli chcesz nas poinformować o czymś, co wydaje Ci się ważne dla Ciebie lub Twoich sąsiadów, nie wahaj się: dzwoń, e-mailuj i pisz. Albo przyjdź wprost do naszej redakcji. Czekamy na Ciebie! tel. 611-93-30 e-mail bochnia@gk.pl

SYLWETKA



FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

Pełna energii i zawsze bardzo pogodna. Taka właśnie jest Eleonora Chmielarska. Zaskakuje pomysłami. Zwróciła się do dyrektorów szkół z powiatu bocheńskiego, by stworzyli łańcuszek papieskich serc. Dzieci zasadziły kwiaty. Powstały klomby w kształcie serca – dedykowane Janowi Pawłowi II.

– To najpiękniejsze podziękowanie dla Ojca św. i największy dar, jaki możemy Mu ofiarować – mówi o swoim pomysle. – Jesienią dzieci tworzą je z wrzosu. Na wiosnę wykorzystują krokusy.

Eleonora Chmielarska mieszka w Bochni. Jest emerytowaną pielęgniarką i wielką propagatorką

Eleonora Chmielarska – inicjatorka założenia na terenie powiatu bocheńskiego łańcuszka papieskich serc

zdrowego stylu życia. Dzięki jej inicjatywie, przy Miejskim Domu Kultury w Bochni powstał Klub Seniora. Zorganizowano też konkurs na najładniejszy ogród i balkon. Zainspirowała nauczycielki ze szkół podstawowych do zakładania zielonych ogródków przy placówkach, w których pracują. Ekologia i ogrodnictwo to jej największe pasje. Z ogromnym zainteresowaniem, od kilkunastu lat, w przedszkolach i szkołach, opowiada najmłodszym mieszkańcom Bochni o wszystkim co jest związane ze zdrowym stylem życia. Przy bloku, w którym mieszka zasadziła piękne kwiaty. (MAW)

Dziś o Was piszemy:

strona 3 ▶ Jan Kowalczyk, Jolanta Orłowska-Heitzman, BVożena Owsiak, Danuta Pietrzyk, Marek Rudnik

strona 4 ▶ Stanisław Domański, Stanisław Gaworczyk, Ewa Kociołek, Jan Kubas, Wiktor Matusik, Władysław Michalski, Franciszek Styczeń, Zdzisław Świętek,

strona 5 ▶ Michał i Grzegorz Bębenkowie, Stanisław Juszczak, Władysław Kępa, Zbigniew Kogut, Józef Nowak, Jerzy Piś, Krystyna Zbyrowska-Nowak

strona 6 ▶ Robert Dudek, Jan Flasz, Maria Tyzenhaus

strony 8-9 ▶ Anna Gierczak, Renata Jonak, Maria Trzaska, Jan Wójcik, Stanisław Wyporek,

strona 14 ▶ Wojciech Borowiak, Marcin Bożek, Piotr Cholewa, Paweł Gonciarz, Paweł Kasprzyk, Mariusz Krzywda, Janusz Łączyński, Marek Pączek, Wiktor Tworzydło, Bartek Wiśniowski, Katarzyna Wiśniowska, Władysław Wójcik, Paweł Zaba

strona 15 ▶ Ryszard Tabor
strona 16 ▶ Krzysztof Cichoń, Mateusz Grzywacz, Wojciech Kaja, Piotr Kopanica, Dariusz Leśniak, Mariusz Leśniak, Krzysztof Leśniak, Grzegorz Niewidok, Paweł Opach, Artur Satoła, Paweł Sroka, Sylwester Stalmach, Dawid Tabak, Damian Wójcik.

Odpowiedzieli na nasz apel

1770 ZŁOTYCH DLA AMELKI

Kilka tygodni temu wójt Rzezawy Maria-Ewa Bigas zwróciła się do brzeskiego starostwa z prośbą o pomoc dla jednej z młodszych mieszkanki gminy, Amelki. Kilka tygodni temu pod patronatem „Tygodnika Bocheńskiego” odbył się festyn charytatywny, podczas którego zbieraliśmy pieniądze dla dziewczynki.

Amelka urodziła się w ubiegłym roku, bez rączki i nóżek. Jest pod opieką lekarzy. Rodzice trzy razy w tygodniu dowożą Amelkę na rehabilitację do Uniwersyteckiego Szpitala Dziecięcego w Prokocimiu.

– Każda ofiarowana kwota na pewno będzie pomocna w leczeniu i rehabilitacji Amelki. Liczymy na zrozumienie i pomoc, z góry dziękując za każdą złotówkę – napisała w swoim apelu wójt Rzezawy.

Zbiórka pieniędzy dla Amelki rozpoczęła się podczas ostatniej sesji Rady Powiatu. Kilku radnych zdecydowało się przekazać jej swoje diety. Przyłączyli się do nich pracownicy starostwa. Wpłacali od kilkudziesięciu do kilkuset złotych.

Łączna kwota, jaka przekazana zostanie rodzicom Amelki wynosi 1772 złote. (ZS)

CO ZROBIŁEM DOBREGO W ZESZŁYM TYGODNIU?



Ludwik Węgrzyn starosta bocheński

– Razem z komisją opiniującą wnioski o przyznanie stypendiów zdecydowałem o nagrodzeniu w ten sposób dziewięciu osób mieszkających w powiecie. Mam nadzieję, iż stypendia te staną się dodatkowym

bodźcem dla wyróżniających się uczniów, do uzyskiwania coraz lepszych wyników w nauce, a także będą zachętą dla innych, by szli w ich ślady. Takie stypendia dla uczniów osiągających dobre wyniki są uzasadnione i potrzebne. Szkoda tylko, że nie mamy tyle pieniędzy, żeby wyróżnić większą grupę młodych i zdolnych ludzi. Mam nadzieję, że dzięki stypendiom przyznanym przez starostwo wyróżniona młodzież będzie miała nie tylko zachętę, ale też możliwości do dalszego rozwijania swoich zainteresowań. ●

PYTAŁA MAŁGORZATA WIĘCEK

112 alarmowy

997 policja

998 straż pożarna

999 pogotowie

SŁUŻBY

Policja

TARNÓW, ul. Narutowicza 6
oraz ul. Traugutta, tel. 628 29 00
BRZESKO, ul. Szczepanowska 53,
tel. 663 00 41
BOCHNIA, ul. Krakowska 39,
tel. 615 22 22

Straż Miejska986
TARNÓW 621 14 25
BOCHNIA 611 84 05

W RAZIE AWARII

Pogotowie Energetyczne...991
TARNÓW tel. 991
BOCHNIA tel. 991

Wodociągowo-Kanalizacyjne
TARNÓW 994

Gazowe.....992
TARNÓW 992
BOCHNIA 992
BRZESKO 992

Ciepłownice
TARNÓW 624 11 00

DYŻURY SZPITALI

BOCHNIA, ul. Krakowska 31,
tel. 615 34 00

BRZESKO, ul. Kościuski 68,
tel. 662 10 00; 662 11 65

TARNÓW,

♦ ul. Szpitalna 13, tel. 63 10 100,
631 06 99, Izba przyjęć,
ul. Szpitalna 21, tel. 631 03 72

♦ Szpital Wojewódzki,
ul. Lwowska 178a, tel. 631 50 00,
Izba przyjęć – 631 51 11, 631 57 32

TUCHÓW, ul. Szpitalna 1,
tel. 653 51 00

DYŻURNE POGOTOWIA

BRZESKO, ul. Kościuski 16,
tel. 66 21 163

TARNÓW, ul. Nowodąbrowska 2,
tel. 622 04 79

TUCHÓW, ul. Szpitalna 1,
tel. 652 58 99

KRAKÓW, ul. Łazarza 14,
tel. (012) 424 42 19

DYŻURNE APTEKI

BOCHNIA, ul. Proszowska 1

BRZESKO, ul. Ogrodowa 6

POMOC SPOŁECZNA

TARNÓW, ul. M.B. Fatimskiej 9,
tel. 621 60 79.

WASZ REPORTER

Małgorzata Więcek

(14) 611 93 30

Masz problem, masz sprawę dla reportera? Zadzwoń w godz. 13-14



„TYGODNIK BOCHEŃSKI”

32-700 Bochnia,
ul. Kazimierza Wielkiego 11
tel. 611 93 30 e-mail: bochnia@gk.pl
redaguje zespół: Agnieszka BORZĘCKA
(szef „Tygodnika Bocheńskiego”
tel. 631 94 19), Paweł CHWAŁ, Roman
KIEROŃSKI, Dariusz NIEDOJADŁO, Jan
SALAMON, Andrzej SKÓRKA,
Małgorzata WIĘCEK

Aby dać ogłoszenie, zapraszamy do naszych Biur Ogłoszeń:

■ Bochnia - tel. 611 81 71,
■ Tarnów - tel. 631 94 20

Pięć lat więzienia grozi lekarzowi i pielęgniarce, którzy przyjmowali pacjentów pod wpływem alkoholu

Leczenie z promilami

To był wyjątkowy dyżur. 14 stycznia lekarz i pielęgniarka pracujący w gabinecie w bocheńskiej Komendzie Policji przyjmowali pacjentów pod wpływem alkoholu. W piątek – dziewięć miesięcy po tym incydencie – przed bocheńskim sądem rozpoczął się proces.



RYS. MAREK STAWOWCZYK

„Wpadli” ponieważ jednego z pacjentów zaniepokoiła bełkotliwa mowa medyka. Po zbadaniu okazało się, że lekarz miał 1,6, natomiast pielęgniarka 2,2 promila alkoholu we krwi.

Lekarz i pielęgniarka zostali oskarżeni o narażenie pacjentów na bezpośrednie niebezpieczeństwo utraty życia lub ciężkiego uszczerbku na zdrowiu. Grozi im nawet pięć

lat więzienia. Na pierwszej rozprawie sąd – przychyłając się do wniosku obrońcy – zdecydował o wyłączeniu jawności postępowania.

Dyżur z promilami

Informację, że lekarz i pielęgniarka są pijani, ich pacjent

przekazał dyżurnemu bocheńskiej policji.

Funkcjonariusze nie musieli się fatygować daleko – ambulatorium (należy do Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej Zarządu Służby Zdrowia MSWiA) działa bowiem w... komendzie.

Alkomat potwierdził podejrzenie. Zarówno lekarz, jak i pielęgniarka znaleźli wytlumaczenie. Ten pierwszy stwierdził, że rano wypił trzy butelki piwa i zażył krople nasercowe. Kobieta przyznała się do dwóch piw i zażycia lekarstwa na gardło. O zajściu poinformowano prokuraturę.

Pacjenci narażeni

Sprawę zbadano drobiazgowo. Przesłuchano wszystkich pacjentów, którzy tego dnia byli w ambulatorium, przeanalizowano karty i zapisy dokonywane przez lekarza. Efekt był zaskakujący.

– Lekarz naraził zdrowie ośmiu pacjentów. Chodzi o pobieżne przeprowadzanie badań, nieuzasadnioną zmianę leczenia oraz brak anotacji w historii choroby – mówi **Danuta Pietrzyk** z bocheńskiej Prokuratury Rejonowej.

Pielęgniarsce prokurator zarzucił natomiast brak właściwej opieki nad przyjmowanymi pacjentami.

Lekarz i etyka

Równocześnie z postępowaniem prokuratorskim sprawą zajmowała się Okręgowa Izba Lekarska w Krakowie.

– Zakończyliśmy postępowanie. Lekarzowi przedstawiono zarzut złamania artykułu 64 Kodeksu Etyki Lekarskiej, który mówi, że lekarz – podczas wykonywania obowiązków służbowych – nie może znajdować się pod wpły-

wem alkoholu ani środków odurzających – mówi **Jolanta Orłowska-Heitzman**, rzecznik odpowiedzialności zawodowej OIL.

Sprawę przekazano do sądu lekarskiego. Na rozstrzygnięcie trzeba poczekać. Prezes Okręgowego Sądu Lekarskiego w Krakowie **Jan Kowalczyk** poinformował nas, że wyrok zapadnie nie wcześniej niż w listopadzie.

Nadal pracują

Zarówno lekarz, jak i pielęgniarka nadal pracują.

– Nie mamy możliwości zawieszenia lekarza w pełnieniu obowiązków. Musimy czekać na prawomocny wyrok sądu lekarskiego. Możliwość taką ma natomiast prokuratura. Ale nie zdecydowała się na taki krok – tłumaczy **Jolanta Orłowska-Heitzman**.

Bożena Owsiak z Prokuratury Okręgowej w Tarnowie sprawę przedstawia inaczej:

– Zawieszenie pracownika leży w gestii pracodawcy. My nie mamy takiej możliwości – stwierdza.

Bocheńskie ambulatorium podlega Zakładowi Opieki Zdrowotnej MSWiA. Zwierzchnicy lekarza i pielęgniarce w wyjaśnienie sprawy się zaangażowali, ale pozwolili im nadal pracować.

MAŁGORZATA WIĘCEK

OGOSZENIA DROBNE

INNE

RÓŻNE

SUKNIĘ ślubną białą (gorset, spódnica, rękawiczki),

Ostrów Szlachecki, 0663-039-338.

SUKNIĘ ślubną białą, spódnica i gorset, r. 38, 500zł,

(0-14) 613-81-49.



Bocheńscy strażacy zaprezentowali mieszkańcom, na Rynku, swój nowy nabytek – 25-metrową drabinę. Została poświęcona. Teraz jest gotowa do użycia w akcji

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

Nowe chodniki, ulice bez dziur

Ładniej w mieście

Na remonty drogowe przeznaczono w tym roku w Bochni ponad cztery miliony złotych. Układane są nowe chodniki, poprawiana jest nawierzchnia na ulicach. Koszt robót w części pokrywają powiat (wyda na nie pół miliona) i Zarząd Dróg Wojewódzkich (300 tysięcy złotych).

Efekty są już widoczne. Nową nawierzchnię ma ulica Krakowska. To właśnie przykład współpracy samorządów miejskiego i powiatowego. Porozumienie w tej sprawie objęło

także ulice Samlickiego, Świętokrzyską i Oracką. Nowa jezdnia pojawiła się również na ulicy Sienkiewicza (od ul. Sądeckiej do skrzyżowania z ul. Wiślickiej przy Wiśnickiej i Konstytucji 3 Maja).

To nie koniec. Jeszcze w tym roku miasto planuje remont nawierzchni na Rynku (pierzeja południowa), na placu św. Kingi (łącznik do ul. Bernardyńskiej) oraz na ulicach Kościuszki, Kraszewskiego i Bernardyńskiej. (MAW)

Przebudowa komendy

Policja w generalnym remoncie

Policjanci będą przyjmować w nowoczesnej, przestronnej dyżurce, niepełnosprawni dostaną się do budynku windą, a w każdym pokoju stanie komputer z dostępem do internetu – to wizja bocheńskiej komendy powiatowej po zakończeniu generalnego remontu. Prace już trwają.

– Nowej komendy na pewno nie będziemy się wstydzić – zapewnia podinspektor **Marcel Rudnik**, pierwszy zastępca komendanta powiatowego.

Właśnie zakończył się pierwszy etap remontu. W budynku zamontowano „instalację strukturalną”, czyli sieć internetową, telefoniczną i elektryczną.

– Wydaliśmy kilkadziesiąt tysięcy złotych, ale było warto. Będziemy pracować szybciej, sprawniej i skuteczniej – mówi podinspektor Rudnik.

Zapowiadana szybkość i skuteczność wiąże się także z innym rozmieszczeniem wydziałów. Zgodnie z obowiązującymi standardami sekcja dochodzeniowo-śledcza została przeniesiona na II piętro, wyżej pracować mają też policjanci z sekcji kryminalnej i przestępstw gospodarczych.

Na parter zejdzie ruch drogowy, a na I piętrze pracować będzie sekcja prewencji.



Jeszcze w starej dyżurce: aspirant sztabowy **Lucjan Skoczek** (z lewej) oraz sierżant sztabowy **Grzegorz Zych**

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

W tym tygodniu prace budowlane prowadzone będą w pomieszczeniach zajmowanych dotąd przez sekcję dochodzeniowo-śledczą.

Po wyburzeniu ścianek działowych powstanie tu przestronna dyżurka. Po drugiej stronie będzie poczekalnia z węzłem sanitarnym przystosowanym dla osób niepełnosprawnych. Powstaną też „niebieski pokój” – służący do roz-

mowy z dziećmi i recepcja. Na całym poziomie wymienione zostaną okna, a w całym budynku – instalacja centralnego ogrzewania.

Sporo zmieni się także na zewnątrz komendy, zwłaszcza po wschodniej stronie. To miejsce przeznaczono na parking dla samochodów policyjnych. Inaczej będzie wyglądać również główne wejście do budynku. Już zniknął kamienny

mur, dzięki czemu powstały dodatkowe miejsca parkingowe.

Za remont siedziby bocheńskich policjantów płaci Komenda Główna i Komenda Małopolska. Zaplanowane prace będą kosztowały kilkaset tysięcy złotych. W tym i przyszłym roku obejmą przede wszystkim parter. W kolejnych latach planuje się modernizację pięter i dachu. (MAW)

NOWY WIŚNICZ. Świątynia ma być odbudowana za pieniądze odzyskane od rządu niemieckiego

Boisko w kościele

Są spore szanse, że jeden z najpiękniejszych zabytków Nowego Wiśnicza – kościół znajdujący się na terenie zakładu karnego – zostanie odbudowany. Gotowa jest już dokumentacja. Jeszcze w tym roku samorząd wystąpi do rządu niemieckiego o fundusze na renowację. – To właśnie Niemcy z pełną premedytacją zniszczyli w 1940 roku ten zabytek klasy zero – mówi Stanisław Gaworczyk, burmistrz Nowego Wiśnicza.

Gospodarze miasteczka od czterech lat zabiegają o odbudowanie bryły kościoła. Na zlecenie samorządu wykonano już nawet projekt architektoniczny potrzebny do rekonstrukcji.

Jest też inwentaryzacja ruin – przygotowana przez studentów architektury Politechniki Krakowskiej, którzy w Nowym Wiśniczu odbywali praktykę. To jednak nie wszystko, miejscowy samorząd gromadzi dokumentację, także fotograficzną, która ilustruje w jaki sposób Niemcy burzyli ten zabytek.

– Te zniszczenia nie powstały w wyniku działań wojennych. Zburzenie kościoła było działaniem z premedytacją. Niemcy wykorzystali przetrzymywanych w więzieniu profesorów, prawników, ludzi nauki. Kazali im ściągać ze ścian obrazy, rzeźby. Zgromadzone w jednym miejscu podpalił – wyjaśnia burmistrz Stanisław Gaworczyk.

Świadkowie i dokumenty

Wliczających ponad czterysta lat murach miało powstać muzeum II wojny światowej. To jeden z wielu pomysłów na zagospodarowanie tego miejsca.

Przewidziano odnowienie bryły i przykrycie jej dachem. Koszt tych prac szacowany jest na około 14 milionów złotych.

O przekazanie pieniędzy samorząd wystąpi do rządu niemieckiego najprawdopodobniej jeszcze w tym roku.

– Gromadzimy dokumentację potwierdzającą działania okupanta. Ostatnio udało mi się nawiązać kontakt z 87-letnim mieszkańcem Gdańska, który przebywał w wiśnickim więzieniu i obserwował burzenie kościoła – mówi burmistrz.

Nie tylko boisko

Dziś w murach zabytkowego XVII-wiecznego obiektu więziennego grają w piłkę.

– Jest to także miejsce spotkań podczas imprez organizowanych dla rodzin naszych skazanych – mówi **Zdzisław Świątek**, dyrektor Zakładu Karnego w Nowym Wiśniczu.

12-metrowej wysokości mury są zabezpieczone blachą. Podobnie jak pochodzące z XVII wieku stiuki. Na uporządkowanie ruin kościoła dyrektor Świątek zdecydował się 20 lat temu, zaraz po objęciu posady w zakładzie karnym.

– Między murami ustawione były prowizoryczne szopy, w których przechowywano drewno, cement i cegły. Wszystko to usunęliśmy – wyjaśnia dyrektor.

Ostatnia stacja

Inicjatorzy odbudowy kościoła zdają sobie sprawę z tego, że świątyni nie uda się przywró-



cić dawnej funkcji. Obiekt znajduje się bowiem na terenie zamkniętego zakładu karnego.

Wejść mogą tu nieliczni. Tylko raz w roku tuż przed świętami wielkanocnymi do wiśnickiego więzienia dociera procesja z drogą krzyżową. Idą w niej mieszkańcy Nowego Wiśnicza. Zatrzymują się w ruinach świątyni, w miejscu gdzie przed wiekami modlili się ich przodkowie. (MAW)

Przy tym krzyżu raz w roku mieszkańcy miasteczka modlą się – tłumaczy Zdzisław Świątek, dyrektor Zakładu Karnego w Nowym Wiśniczu

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

KOMENTUJE DLA NAS

STANISŁAW DOMAŃSKI
prezes Towarzystwa
Miłośników Wiśnicza

Odbudowanie tego kościoła to nasz obowiązek. Wiśnicz należy do niewielu miast zaprojektowanych od samych podstaw. To charakterystyczna architektura. Od wieków nad miastem górował klasztor

z pięknym kościołem, poniżej był zamek, w dole miasteczko. Brak tej świątyni to brak dominanty w krajobrazie architektonicznym. Towarzystwu Miłośników Wiśnicza bardzo zależy na odtworzeniu zabytku. Wydaliśmy nawet publikację prezentującą dawny zespół klasztorny

Bratucice. Będą wspominać wydarzenia sprzed kilkudziesięciu lat

Mogła już bez starej tajemnicy

W tajemniczej mogile z bratucickiego lasu spoczywają żołnierze polegli w walkach podczas I wojny światowej. **Ewie Kociołek**, sołtysowi Bratucic, udało się dotrzeć do najstarszych mieszkańców wsi, którzy pamiętają, co w ich domach mówiło się o wojennych wydarzeniach.

– To starsi ludzie. Mieszkańcy naszej wsi. Mam nadzieję, że przy ich pomocy ustalimy, kto został pochowany w lesie, kilkadziesiąt lat temu. Już dziś wiemy, że leżą tu Austriak, Czech i Polacy – mówi przedstawicielka wsi.

O pięknej mogile, ukrytej w lesie w Bratucicach pisaliśmy kilka tygodni temu. O odnowienie zaniedbanego



miejsca postarała się sołtys wioski.

Dzięki jej zaangażowaniu gmina, przy pomocy pracowników zatrudnionych do wykonywania prac interwencyjnych, uporządkowała mogilę. Pojawił się jednak problem.

– Nikt nie wiedział, kto tam został pochowany. Dopiero niedawno udało mi się spotkać z najstarszymi mieszkańcami tej części naszej wioski. Zgodzili się opowiedzieć wszystko, co na ten temat wiedzą – mówi Ewa Kociołek.

Jeszcze w tym tygodniu odbędzie się spotkanie.

Opowieści tych osób zostaną nagrane i spisane. Będą pomocne przy pisaniu monografii miejscowości. (MAW)

Drwinia.

Kombatanci z honorami

Zostało ich 26

W czasie sesji Rady Gminy w Drwinii u honorowano miejscowych kombatantów.

Za zasługi dla Związku Kombatantów Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych odznaczeni zostali: **Jan Kubas** z Dziewina, **Władysław Michalski** z Bieńkowiec, **Wiktor Matusik** z Drwini i **Franciszek Styczeń** z Woli Drwińskiej.

Specjalne odznaczenie przyznano również wójtowi, **Andrzejowi Kularowi**.

Gospodarz gminy został uhonorowany za opiekę i pomoc organizacyjną, którą sprawuje nad kołem kombatantów ZKRPIBWP.

Odnaczenia przyznała Okręgowa Komisja Odnaczeń i Mianowań w Krakowie.

Jeszcze kilka lat temu koło kombatantów w Drwinii liczyło ponad 200 członków.

W tej chwili zostało ich zaledwie 26.

Prezes koła, Franciszek Styczeń, mówi, że obecna jego działalność to głównie niesienie pomocy, w tym także materialnej, członkom związku i osobom z nimi związanym.

– Opiekujemy się wdowami po kombatantach i byłymi żołnierzami. Do naszego koła należą głównie osoby starsze, często schorowane i znajdujące się w trudnej sytuacji materialnej. Potrzeby i wymagania stawiane nam są więc duże, ale my nikogo nie pozostawiamy bez pomocy – zapewnia prezes. (ZS)

REKLAMA

Jeszcze możesz studiować...

* Międzynarodowe stosunki ekonomiczne
oraz nowe, atrakcyjne specjalności

- * Turystyka międzynarodowa w ramach kierunku EKONOMIA
- * Resocjalizacja z profilaktyką społeczną
- * Praca socjalna z terapią przez sztukę w ramach kierunku PEDAGOGIKA

**W MAŁOPOLSKIEJ SZKOLE WYŻSZEJ
W BRZESKU**

**REKRUTACJA PRZEDŁUŻONA
DO 15 PAŹDZIERNIKA!**

dokumenty przyjmowane są w dziekanacie uczelni:
32-800 Brzesko, ul. Królowej Jadwigi 18
tel. (0-14) 621-05-56, 66-33-135
www.mszw-brzesko.edu.pl
e-mail: studia@mszw-brzesko.edu.pl

Grabie. Spotkanie z braćmi Bębenkami

Bezpieczeństwo i autografy



Młodzi ludzie nie tylko słuchali braci Bębenkow. Od każdego otrzymali też autograf z dedykacją

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

Kierowcy rajdowi - Michał i Grzegorz Bębenkowie byli gośćmi uczniów Szkoły Podstawowej w Grabiu w gminie Łapanów. Mistrzowie kierownicy opowiadali młodym ludziom o bezpieczeństwie na drodze.

Organizatorem spotkania był dyrektor szkoły w Grabiu Zbigniew Kogut, znany z akcji propagujących bezpieczeństwo w ruchu drogowym. Zależało mu, aby uczniowie mogli

się spotkać z rajdowcami i od nich dowiedzieć się, jakich zasad należy przestrzegać, korzystając z dróg.

- Spotkanie zorganizowaliśmy przy okazji odbywającego się na naszym terenie Rajdu Wawelskiego. To duża impreza, którą obserwuje sporo młodych ludzi. Warto, by przy okazji ich fascynacji rajdem i szybkością, dowiedzieli się czegoś o bezpieczeństwie - mówi Zbigniew Kogut. (MAW)

TRZCIANA. Kontrowersje po kolejnym rajdzie...

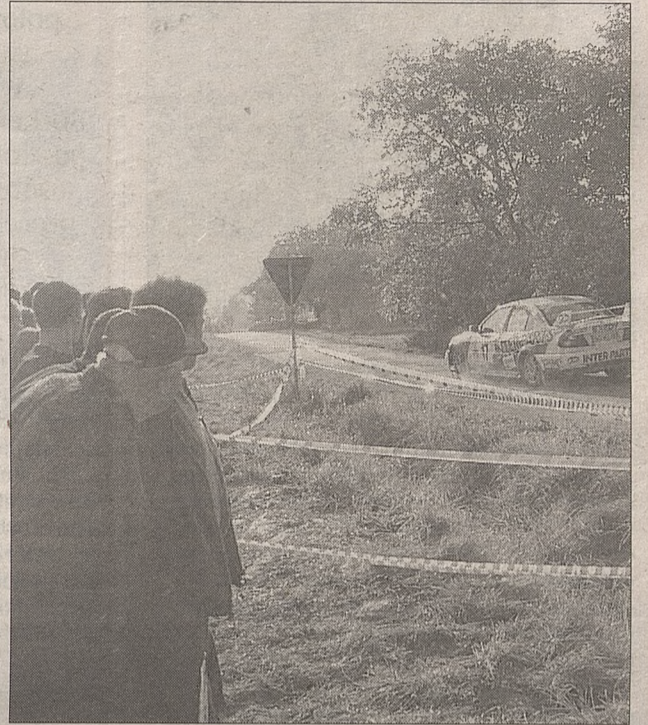
Bilans zysków i strat

Odwołane zajęcia w szkołach, pozamykane na kilka godzin odcinki ważnych dróg, wydeptane przez kibiców pola uprawne, rozbite przez rajdowe auta mostki i tunele foliowe, uszkodzone pobocza dróg, zaśmiecone miejsca, gdzie skupiali się widzowie, trudności w wygłaskaniu odszkodowań za zniszczenia - tak niektórzy widzą Rajd Wawelski, który po raz kolejny przemierzyl drogi gminy Trzciana.

Ale inni na plan pierwszy wysuwają dobre strony: walory sportowe, możliwość zobaczenia najlepszych polskich załóg rajdowych, przyjazd wielu kibiców z kraju i z zagranicy, promocja regionu w prasie, internecie, stacjach radiowych i telewizyjnych.

Jaki jest więc ten bilans zysków i strat? Korzystny czy nie? Jak to oceniają nasze lokalne władze? Zapytaliśmy wójta Józefa Nowaka.

- Za każdym razem organizatorzy rajdów uzyskiwali zgodę na przeprowadzenie u nas tych imprez. Umawiamy się z nimi w ten sposób, że - wspólnie ze swoimi służbami pomocniczymi - mają zrobić wszystko, by rajd był bezpieczny, zarówno dla kibiców obserwujących zmagania, jak i naszych mieszkańców. Impreza budzi spore zainteresowanie, co przy okazji stwarza niebezpieczeństwo dla zdrowia, a nawet życia tych, którzy znajdują się w pobliżu trasy rajdu - mówi wójt Nowak. - Rajd to także wielka i skuteczna promocja gminy, w mediach i wydawnictwach opublikowanych z okazji imprezy. Ale są też i szkody - to prawda. Kibice wędrując wzdłuż tras, zdeptują pola i trawniki. Tym razem było o tyle dobrze, że upraw na polach już nie było. Gdyby jednak coś się stało, ktoś poniósł szkody - to firma ubezpiecza-



Kibice oglądający Rajd Wawelski na polu jednego z rolników

FOT. TADEUSZ OLSZEWSKI

jąca rajd ma obowiązek pokryć wszystkie straty.

O porządek i bezpieczeństwo oprócz służb rajdowych,

dbali także nasi strażacy-ochotnicy. I tradycyjnie wywiązali się z tych zadań bez zarzutu. (TOLS)

Żegocina. Kiedyś słynęliśmy z tych wyrobów...

Drewno znów w modzie



Stanisław Juszczyk i produkowane przez niego ozdobne kasetki

FOT. TADEUSZ OLSZEWSKI

Powraca moda na ekologiczne i bezpieczne wyroby z drewna - zabawki, ozdoby i pamiątki. Żegocina kiedyś z nich słynęła. Pracowało tu wielu ludowych artystów, którzy wyrabiali m.in. efektowne talerze, kasetki czy piórnik szkolne.

- Zaczęło się jeszcze w czasie wojny. Miałem dużo czasu. Aby zrobić parę groszy, zacząłem wyrabiać drewniane piórnik, potem także ozdobne kasetki - wspomina Władysław Kępa z Żegociny - Razem z bratem ładowaliśmy je do worków, piechotą szliśmy do Bochni lub Łososiny, by stamtąd pociągami dostać się do Krakowa, gdzie sprzedawaliśmy te wyroby w Sukiennicach. Po wojnie produkcja ruszyła na większą skalę, choć były trudności, bo władza ludo-

wa nie bardzo kochała rzemieślników. Wszystko ostatecznie dobrze się skończyło.

W latach 60. pan Władysław założył w Żegocinie pracownię, której domeną było rzemiosło artystyczne w drewnie.

- Produkowaliśmy pięknie inkrustowane drewniane talerze z kolorową kalkomanią lub plaskorzeźbami - mówi.

Wyroby bardzo się podobały. Talerze i kasetki znajdowały nabywców.

Ale na rzemiosło przyszyły ciężkie czasy. Uczniowie, którzy terminowali u mistrza Władysława pociągali do innych zawodów. Produkcja ciągle spadała, ograniczano asortyment.

Najdłużej utrzymywało się zainteresowanie ozdobnymi talerzami, ale w końcu i na nie przyszedł kres.

Dziś w Żegocinie mieszkają jeszcze dwie osoby, które - na niewielką już skalę - wyrabiają przedmioty z drewna. To Krystyna Zbyrowska-Nowak z Bełdna, prowadząca we wsi niewielki zakład i Stanisław Juszczyk z Żegociny, wytwarzający ozdobne kasetki.

Ale może przyjdą lepsze czasy...

Pani Krystyna zauważa, że modne stają się herby i świeczniki oraz drewniane przedmioty do kuchni: misy deserowe, pojemniki, półeczki na przyprawę, łyżki.

Powoli rośnie zainteresowanie pamiątkami z naszej okolicy - drewniane talerze, kasetki i osty wyjeżdżają z Żegociny nie tylko w Polskę, ale także poza jej granice i tam zachęcają do przyjazdu w nasze strony. (TOLS)

Lipnica Murowana. Poszukiwane pługi, żarna, kołowrotki Zbierają eksponaty do izby

W Lipnicy Murowanej chcą poszerzyć ekspozycję Izby Regionalnej. Stare narzędzia rolnicze i przedmioty gospodarstwa domowego zbierane będą w gminie. - Mam nadzieję, że uda się nam także przekonać przedstawicieli cechów, by podarowali do izby dokumenty wystawiane jeszcze za czasów Jana III Sobieskiego - wyjaśnia Jerzy Piś, wójt Lipnicy Murowanej.

Izba mieści się w budynku wykorzystywanym przed laty na potrzeby szkoły wiejskiej. Eksponaty zajmują obecnie dwie sale.

Są to przede wszystkim narzędzia rolnicze i sprzęty domowe - stare pługi, kołowrotki, żarna, maselnice. Jest też wiekowa tokarnia.

W jednej z sal zgromadzono dokumenty z przeszłości Lipnicy Murowanej. A w gablo-

tach można obejrzeć fotografie pieczęci, archiwalne zdjęcia (w tym z okresu okupacji niemieckiej) oraz pamiątki związane z działalnością Związku Lipniczan w Stanach Zjednoczonych. Pomysł utworzenia Izby Regionalnej narodził się ponad 30 lat temu. Właśnie w połowie lat 70. mieszkańcy Lipnicy Murowanej zaczęli gromadzić stare narzędzia rolnicze. (MAW)

REKLAMA

PRACOWNIA GRAWERSKA

Łukasz Sękwicz
Bochnia, Rynek 5

(wejście od ul. Rzeźnickiej)
Tel. 0504-276-868

Oferuje grawerkę na:

- obrączkach (zewnątrz i wewnątrz)
 - piórach
 - wszelkiego rodzaju biżuterii
 - na zapalniczkach
 - oprawę kamieni
 - obróbkę wyrobów srebrnych
 - wykonanie:
 - wizytówek na drzewi
 - stempli firmowych do wypalania odzieży skórzanej
- Serdecznie zapraszamy!**

Specjalistyczne Centrum
Medyczne "REMEDIUM"

Bochnia
ul. Kazimierza Wielkiego 13



N Z O Z

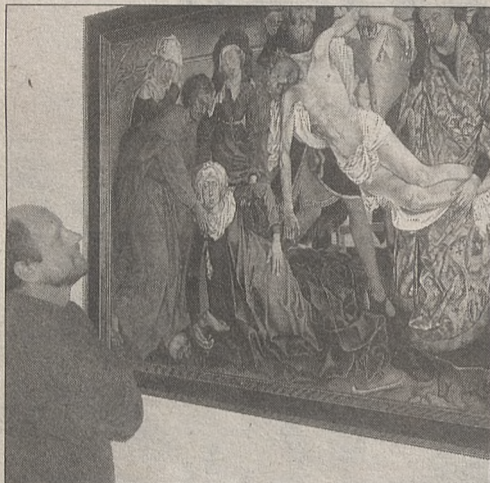
zaprasza panie w wieku 50 - 69 lat
na bezpłatne
badania mammograficzne

Rejestracja osobiście lub telefonicznie
014 / 611 54 50 ; 611 54 60

Badania są wykonywane bez skierowania
i będą prowadzone do dnia 31. 12. 2005 r.

Maria Tyzenhaus perfekcyjnie kopiuje średniowieczne obrazy

Dialog ze świętością



Obrazy Marii Tyzenhaus można obejrzeć w bocheńskim muzeum

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

Atmosfera dawnego klasztoru Dominikanów powróciła na chwilę w mury bocheńskiego muzeum w czasie wernisażu wystawy lubelskiej malarzki Marii Tyzenhaus. - Perfekcja odwzorowania jest środkiem do celu - pokazania miłości, dobra i piękna - skomentował tytuł ekspozycji współczesnych kopii europejskiego malarstwa sakralnego dyrektor Jan Flaszka.

Artystka zaskoczyła doborem starej, wymagającej cyzelatorskiej precyzji techniki. Swoje dzieła tworzy na deskach, pokrytych płótnem, gotowanym w rozwarze kleju i fenolu. Jeśli powierzchnia ma zostać wygrawerowana, wtedy nakładany dodatkowo grunt ma 40 do 50 warstw. Gdy kopistka ogranicza się do malowania, podkład liczy ich 10.

Następna faza obejmuje wykonanie rysunku, położenie farb i płatków 24-karatowego złota. Wykonanie kończy pokrycie woskiem, chroniącym wrażliwe drewno przed wilgocią oraz polerowanie szcztoką z włosia. Cały proces zajmuje 3 lata.

- Wybrałam tę technikę, choć jest trudna, ale daje urocze efekty - uzasadnia malarzka.

Doświadczenie zdobywała studiując konserwację zabytków w Warszawie i wychowanie plastyczne w Lublinie oraz pracując jako pozłotnik przy odbudowie Zamku Królewskiego w Warszawie. Trwająca do 27 listopada bocheńska wystawa jest drugim w jej dorobku pokazem sztuki religijnej, którą zajmuje się od 40 lat.

Zabawa kontrastami

Oddziaływanie malarstwa Tyzenhaus nie ogranicza się do zachwytu nad trudną techniką. - Zależy mi bardziej na refleksji, mogącej się narodzić pod wpływem oglądania scen pasyjnych, niż na skupieniu uwagi nad techniką wykonania - deklaruje artystka.

Kopiując dzieła dawnych mistrzów sakralnych, autorka bawi się kontrastami. Na wystawie zestawiała wizerunki okrucieństwa oprawców Chrystusa z północnoeuropejskiej wyobraźni Boscha, delikatność i sielski nastrój wczesnorenansowej Madonny Botticellego oraz mistycyzm XV-wiecznej szkoły krakowskiej. Łączy świętość cierpienia i dostojność uwielbienia.

- W doborze tematów nie kieruję się logiką. Wybieram to, co koresponduje z moimi przemyśleniami o życiu i wierze. Umiłowałam średniowiecze, bo to okres rozkwitu ducha, filozofii i myśli ludzkiej. Przez obrazy dawnych mistrzów przebiega duchowość, dlatego ja jestem tylko kopistką - wprowadza w arkan twórczości sakralnej malarzka.

„Miłość, dobro i piękno” artystka wyraziła precyzją i czasochłonnością rzadkiej techniki oraz głębią religijnej treści.

- Te obrazy to jedna z najpiękniejszych rozmów, jakie mogłam prowadzić - twierdzi Maria Tyzenhaus, za którą można tylko dodać: rozmów ze świętością.

IWONA DOJKA

Jak mieszkańcy Bocheńszczyzny głosowali w wyborach prezydenckich?

Poparliśmy Lecha

W powiecie bocheńskim zdecydowanie zwyciężył Lech Kaczyński. Lidera PiS poparła prawie połowa głosujących w niedzielnych wyborach. Na Bocheńszczyźnie do urn poszło ponad 40 tysięcy osób - dało to 53,20 procent - czyli wyższą niż w kraju - frekwencję.

Kandydat Prawa i Sprawiedliwości zdobył w powiecie bocheńskim 19 694 głosy - czyli 48,99 procent poparcia. Drugi był Donald Tusk, który otrzymał 27,71 procent poparcia i 11 141 głosów. Trzeci był Andrzej Lepper - 13,42 procent i 5 396 głosów. Na Marka Borowskiego głosowało 5,17 procent wyborców z powiatu bocheńskiego - 2 080 osób.

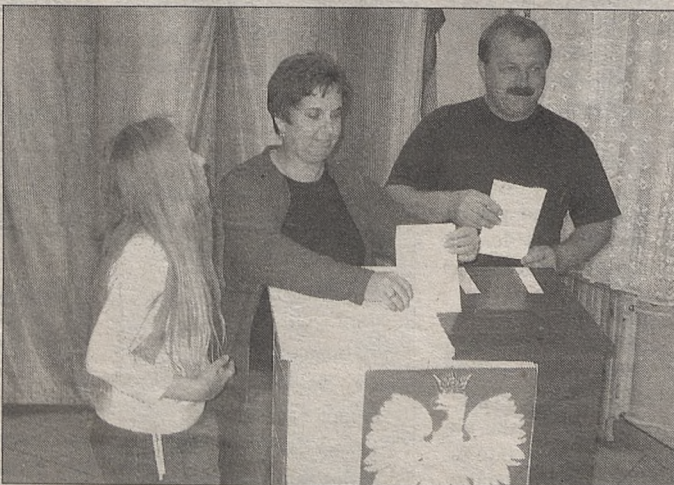
Lepiej niż w kraju

Frekwencja podczas niedzielnych wyborów na Bocheńszczyźnie była wyższa niż średnia krajowa. Do urn poszło 53,20 procent uprawnionych do głosowania - 40 491 osób. Najlepiej egzamin z demokracji zdali mieszkańcy Żegociny. W położonej na południu Bocheńszczyzny gminie do urn poszło blisko dwie trzecie wyborców - 60 procent uprawnionych.

Bochnia i gmina

Mieszkańcy Bochni w niedzielnych wyborach mogli głosować w 17 obwodowych komisjach wyborczych. Uprawnionych było 23 266 osób. Z możliwości oddania głosu skorzystało 55,03 procent. Najwięcej zwolenników w mieście miał Lech Kaczyński - poparło go 43,53 procent głosujących. Na drugim miejscu był Donald Tusk z 37,86 procent poparcia, natomiast na trzecim Marek Borowski, na którego głos oddało 8,64 proc. głosujących.

W gminie Bochnia do urn poszło 48,95 procent uprawnionych. Lech Kaczyński zdobył 48,30-procentowe poparcie, Donald Tusk - 27,29 procent, a trzeciego - Andrzeja Leppera - poparło 15,91 procent.



W Łącku Dolnej głosowały całe rodziny

FOT. TADEUSZ OLSZEWSKI



W Żegocinie ponad 67 procent głosujących poparło Lecha Kaczyńskiego

FOT. TADEUSZ OLSZEWSKI

Drwinia - drugi Lepper

Także na północy powiatu bocheńskiego - w gminie Drwinia - zwyciężył Lech Kaczyński. Na przedstawiciela PiS głosowało 53,34 procent uprawnionych. Na drugim miejscu był Andrzej Lepper, którego poparło 22,51 procent głosujących. Trzeci był Donald Tusk z 16,22-procentowym poparciem. W gminie Drwinia frekwencja wyniosła 49,58 procent.

Lipnica - ponad połowa głosowała

Co drugi mieszkaniec gminy Lipnica Murowana wziął udział w niedzielnych wyborach prezydenckich. W tym przypadku frekwencja wyniosła 50,41 procent. Za Kaczyńskim opowiedziało się 45,37 proc. głosujących, Leppera poparło 25,42 proc., a Tuska - 18,96 proc. wyborców.

Łapanów - Tusk drugi

Kaczyński, Tusk i Lepper - w takiej kolejności ustawili polityków mieszkańcy gminy Łapanów. W tej gminie do urn wyborczych poszło 48,80 procent mieszkańców. Za Kaczyńskim opowiedziało się 41,38 procent głosujących, za Tuskiem - 23,65, natomiast za Lepperem - 22,96 procent.

Nowy Wiśnicz - demokratycznie

Wysoką frekwencję odnotowano w gminie Nowy Wiśnicz. W tym



W Trzcianiu frekwencja wyniosła niemal 55 procent

FOT. TADEUSZ OLSZEWSKI

przypadku do głosowania poszło 56,81 procent uprawnionych. Większość z nich poparła Lecha Kaczyńskiego - 49,27 procent głosujących. Na drugim miejscu był Donald Tusk - 27,25 proc., a na trzecim - Andrzej Lepper z 15,9-procentowym poparciem.

Rzeszawa za Kaczyńskim

Także w Rzeszawie ponad połowa mieszkańców wzięła udział w niedzielnych wyborach prezydenckich. W tej gminie frekwencja wyniosła 53,51 procent. Na pierwszym miejscu w tym przypadku był Kaczyński - 59,93-procentowe poparcie, dalej Tusk 22,32 procent i Lepper - 11,78 procent.

Południe - też dla Kaczyńskiego

W Trzcianiu frekwencja wyborcza wyniosła 54,88 procent. Podobnie jak w pozostałych gmi-

nach Bocheńszczyzny bezapelacyjnie zwyciężył Kaczyński - za nim opowiedziało się 50,94 procent głosujących. Drugi był Lepper 20,82 procent, a trzeci Tusk - 19,04 procent poparcia.

W położonej w sąsiedztwie Żegociny, na Kaczyńskiego głosowało 67,46 procent uprawnionych, za Tuskiem opowiedziało się 14,40 procent głosujących, natomiast Leppera wybrało 11,12 procent uprawnionych.

W tej gminie - podobnie zresztą jak podczas wyborów parlamentarnych - odnotowano najwyższą na terenie Bocheńszczyzny frekwencję. Do urn w niedzielę poszło 60,08 procent uprawnionych mieszkańców gminy.

- To były wyjątkowo spokojne wybory. Nie odnotowaliśmy żadnych niepokojących incydentów - poinformował nas nadkomisarz Robert Dudek, rzecznik prasowy bocheńskiej KPP.

MAŁGORZATA WIĘCEK

WYNIKI Z POWIATU

Lech Kaczyński	19 694 głosy	48,99 procent
Donald Tusk	11 141 głosów	27,71 procent
Andrzej Lepper	5 396 głosów	13,42 procent
Marek Borowski	2 080 głosów	5,17 procent
Jarosław Kalinowski	922 głosy	2,29 procent
Janusz Korwin-Mikke	458 głosów	1,14 procent
Henryka Bochniarz	336 głosów	0,84 procent
Liwiusz Ilasz	65 głosów	0,16 procent
Stanisław Tymiński	40 głosów	0,10 procent
Leszek Bubel	26 głosów	0,06 procent
Adam Słomka	23 głosy	0,06 procent
Jan Pyszko	22 głosy	0,05 procent

BOCHNIA

Ukradł rynny z kościoła, wróci do więzienia

Policjanci z bocheńskiej komendy zatrzymali 25-letniego mężczyznę, który ukradł rynny z kościoła św. Pawła Apostoła w Bochni. Młody człowiek przyznał się do kradzieży. W sumie z bocheńskiej świątyni zabrał kilka metrów rynien o wartości ponad tysiąc złotych. Część z nich udało się odzyskać, niestety rynny zostały pocięte. Sprawca kradzieży był już wcześniej karany. Niedawno wyszedł z zakładu karnego, gdzie odsiadywał 3,5 roku. Wszystko wskazuje na to, że wróci do więzienia.

BOCHNIA

Oryginalną muzyką pożegnali lato

Kilkadziesiąt osób wzięło udział w festynie zorganizowanym na zakończenie sezonu letniego w Miejskim Centrum Dzieci i Młodzieży „Ochronka” przy ul. Sienkiewicza. Wystąpiła m. in. grupa hiphopowa. Był też koncert muzyków grających na bębnach djembe. Organizatorzy imprezy przygotowali poczęstunek i dyskotekę. Podczas festynu bawili się rodzice, wychowankowie i opiekunowie „Ochronki”.



Występ muzyków grających na bębnach djembe był głównym punktem pikniku

FOT. EWA TROJAK

BOCHNIA

Policjant chciał przekupić kolegę

Nawet 8 lat więzienia grozi 41-letniemu policjantowi z Bochni, który usiłował przekupić swojego kolegę z sekcji ruchu drogowego. Oferował mu tysiąc złotych w zamian za umorzenie postępowania prowadzonego w sprawie kolizji. W sędziwie brał udział jego znajomy. Poproszony o „przysługę” policjant odmówił, a o incydencie poinformował przełożonych. Sprawą zajął się wydział spraw wewnętrznych Komendy Wojewódzkiej w Krakowie, a następnie Prokuratura Rejonowa w Tarnowie. Funkcjonariusz oskarżony o korupcję przebywa w areszcie. Komendant Tadeusz Orzechowski zawiesił go w pełnieniu obowiązków.

Jeśli chcesz nas poinformować o czymś, co wydaje Ci się ważne dla Ciebie lub Twoich sąsiadów, nie wahaj się: dzwoń, e-mailuj i pisz. Albo przyjdź wprost do naszej redakcji. Czekaamy na Ciebie!

tel. 611-93-30 e-mail bochnia@gk.pl

Bocheńszczyzna w hołdzie Janowi Pawłowi II

Papieża ślady na naszej ziemi

Był święty już za życia. Gdy jako wikary pracował w Niegowici dał się poznać jako człowiek niezwyklej mądrości i dobroci. Później przyjeżdżał do bocheńskiej bazyliki. Najpierw jako ksiądz, później jako biskup krakowski. W niedzielę na placu przed kościołem stanął Jego pomnik. Dwoma kolejnymi uczymy Go niebawem.

- Pokorny, pobożny, serdeczny i bardzo mądry. Potrafił wszystko oddać najuboższym - tak wspominają swojego wikarego mieszkańcy podbocheńskiej Niegowici.

Wtedy, sześćdziesiąt lat temu, nikomu nawet przez myśl nie przeszło, że ów młody kapłan będzie kiedyś papieżem. Nikt nie przypuszczał, że po Jego śmierci cały świat okryje się żałobą. Kochali Go wszyscy... Teraz pamiętają o Nim w swoich modlitwach, stawiają pomniki, pieczętują przecho-wują pamiątki. Kilkanaście dni temu minęło pół roku od Jego śmierci, za kilka dni obchodzić będziemy 27. rocznicę pamiętnego konklawe, kiedy został wybrany na pasterza Kościoła katolickiego.

Skromna Niegowic

Był rok 1948. Ksiądz Karol Wojtyła został skierowany do pracy duszpasterskiej w Niegowici koło Bochni.

- Zajmował mały pokój. Miał tylko łóżko, kłęcznik, szafę i krzesło, na którym stała miednica, bo bieżącej wody nie było. Od razu zyskał sympatię parafian. Jak chodził po kołędzie, biednym rozdawał to, co mu ktoś wcześniej wsunął do kieszeni - wspomina Stanisław Wyporek. Starsi mieszkańcy do dziś mają przed oczami obraz młodego kapłana w wytartej sutannie, który ponad wszystko kochał Boga, bliźnich... i teatr.

- Pamiętam, jak przyszedł na pierwsze spotkanie Katolickiego Stowarzyszenia Młodzieży, którym miał się opiekować. Rozglądnął się po sali i zobaczył scenę. Zapytał, czy gramy tu jakieś spektakle. Kilka miesięcy później przygotował z nami przedstawienie „Gość oczekiwany” według Zofii Kossak-Szczuckiej - wspomina Maria Trzaska, która wtedy miała 18 lat. Później były inne spektakle i okolicznościowe przedstawie-



Uroczystość poświęcenia pomnika Papieża zgromadziła tysiące wiernych

FOT. TOMASZ STODOLNY

nia, jak choćby „Dni Mickiewicza”, zorganizowane w setną rocznicę urodzin wieszczą.

Zawsze pomagał

Imponował wszystkim - dzieciom, młodzieży i starszym. Grał w piłkę. Był bardzo mądry, choć ze swoją wiedzą nigdy się nie obnosił.

- Wiele rozmawialiśmy, zwłaszcza na przerwach między lekcjami, emanowała z niego dobroć, żadnej wyższości nie okazywał. Był uczynny, nikomu nie odmówił pomocy. Pamiętam, jak kiedyś wracałam do domu z ciężkimi siatkami, a byłam wtedy w ciąży. Wziął je ode mnie i zaniósł na miejsce. Trochę protestowałam, bo bałam się, co ludzie powiedzą. Wtedy to było nie do pomyślenia, żeby ksiądz tak się zachował - wspomina Anna Gierczak, nauczycielka ze szkoły w Nieznanowicach, która pracowała z księdzem Karolem Wojtyłą.

Co dostał, to rozdał

- Kobiety uszyły mu kiedyś poduszkę, bo spał na kożuchu zwiniętym w kłębek. Kilka dni później podarował ją chorej staruszce, którą odwiedził ze świętymi sakramentami - mówi Stanisław Wyporek

- Łamał wszystkie reguły. Brat przepisywał mu na maszynie pracę doktorską, więc często do nas przychodził. Kiedyś wziął cepy i młócił z nami.

Mówił, że chce poznać ciężką pracę rolników - dodaje Maria Trzaska.

I choć w Niegowici pracował tylko rok, na samym początku swojej drogi kapłańskiej, o parafianach pamiętał zawsze.

- Byłam na audyencji w Watykanie. Zerknął na mnie, choć ja się nie odzywałam, bo wi-

działam, jak był bardzo zmęczony. Zapytał... zaraz, zaraz, czy to nie Marysia? Taką miał pamięć nasz Ojciec Święty - wspomina Maria Trzaska.

Ścieżki ks. Wojtyły

Z Niegowici do Łapanowa wiedzie malowniczo położona droga przez górę Kobylec. To



Bochnia ma już pomnik Jana Pawła II

FOT. TOMASZ STODOLNY

REKLAMA

F.H. **MEBLE** dla Ciebie
Alladyn

BOCHNIA
ul. 20 Stycznia 3, tel./fax: 14/612 25 05
ul. Konstytucji 3 Maja 51, tel.: 14/611 29 92
e-mail: alladyn3@alladyn-meble.com.pl
www.alladyn-meble.com.pl



Zapraszamy codziennie: 9⁰⁰ do 17⁰⁰
w czwartki: 8⁰⁰-16⁰⁰, w soboty: 9⁰⁰-13⁰⁰

Dary dla parafii św. Mikołaja

Po śmierci Jana Pawła II ks. abp Henryk Nowacki przekazał dla bocheńskiej bazyliki świecę przygotowaną z okazji 25. rocznicy pontyfikatu. Wcześniej płonęła ona w papieskiej kaplicy. Jest czwartym z kolei podarunkiem dla sanktuarium Matki Bożej Różańcowej.

Nie od tego jednak rozpoczyna wyliczanie wyróżnień, jakie spotkały bazylikę ze strony Jana Pawła II, proboszcz bocheńskiej parafii św. Mikołaja, ksiądz Zdzisław Sadko.

Najcenniejszym darem jest bulla podpisana w listopadzie 1977 r., a ogłoszona przez nuncjusza apostolskiego w Polsce, ks. abp. Józefa Kowalczyka 10 października 1998 r. Kościół św. Mikołaja został wtedy podniesiony do rangi bazyliki mniejszej – podkreśla bocheński prałat.

Niezwykle wyróżnienie stanowi także, zatwierdzony przez watykańską Kongregację do spraw Kultu i Dyscypliny Sakramentów, formularz mszy świętej.

Składający się z kolekty, modlitwy nad darami i po komunii, dokument zo-



Arcybiskup Nowacki przekazuje papieską pioskę – dar dla Bochni FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

stał stworzony specjalnie dla Matki Bożej Bocheńskiej.

Są sanktuaria, które nie mają swojego formularza mszy św. W diecezji tarnowskiej funkcjonują bodajże dwa takie – w Tuchowie i Bochni – wyjaśnia ksiądz Sadko.

Jako trzeci dar papieski pojawił się w świątyni kielich mszalny, który służył Ojcu Świętemu do mszy w Castel Gandolfo. O jego przekazanie starał się osobiście ks. abp Henryk Nowacki.

Przywiózł go w 2004 r., w czasie odpustu. Wierni mogą podziwiać kielich w kościele św. Mikołaja podczas szczególnych nabożeństw, choćby w okresie uroczystości odpustowych.

Natomiast świecę na stałe umieszczono przy cudownym obrazie w kaplicy Matki Bożej Różańcowej. O każdym z czterech papieskich darów ksiądz informował parafian.

Przed wszystkim tłumaczyliśmy wiernym, czym jest formularz mszy świętej – dodaje z dumą prałat bocheńskiego sanktuarium. IWONA DOJKA

właśnie tamtędy kilkadziesiąt lat temu wędrował ksiądz Karol Wojtyła. Przypomniał tym osobście, podczas audycji, w której uczestniczyli nauczyciele i uczniowie z łapanowskiej szkoły.

Ojciec Święty mówił, że chodził tą drogą na spotkania z młodzieżą. Od razu pomyśleliśmy, że warto ten fakt jakoś upamiętnić – mówi Jan Wójcik, dyrektor Zespołu Szkół im. Jana Pawła II w Łapanowie.

I tak powstał szlak papieski, który wyznacza osiem kamiennych głazów oraz przydrożne figurki. Co roku w maju odbywa się rajd. Dotychczas był uroczynym prezentem dla Ojca Świętego. Ostatnio wzięło w nim udział ponad 2,5 tysiąca osób.

Powód do chluby mają też mieszkańcy Bochni. Miejsce przy kościele ksiądz Wojtyła odwiedzał wiele razy. Podpisywał akt podniesienia kościoła w. Mikołaja do rangi bazyliki mniejszej.

Chcemy pamiętać

Znicze w oknach, tropy wierzących w kościołach, tysiące wpi-

sów w księgach kondolencyjnych.

Dziękujemy Ci Ojciec Święty. Byłeś, jesteś i będziesz w naszych sercach na zawsze. Spoczywaj w pokoju – te słowa wielokrotnie przewijają się w bocheńskiej księdze kondolencyjnej, która znajduje się w muzeum. Jest ona świadectwem łączności mieszkańców z Ojcem Świętym, obrazem bólu, jaki przeżywali po śmierci Papieża Polaka.

W przeddzień pogrzebu Jana Pawła II Rada Miejska podjęła uchwałę o budowie Tryptyku Bocheńskiego – pomnika i dwóch figur, które mają być ustawione przy miejscowych świątyniach. Pomnik, wykonany przez Marka Benewiata, stoi już na placu Sanktuarijnym przed bazyliką.

W niedzielę, podczas uroczystości zakończenia Odpustu Maryjnego, poświęcił go ordynariusz diecezji tarnowskiej, biskup Wiktor Skworec. Monument przedstawia Ojca Świętego w szatach pontyfikalnych, wskazującego napis umieszczony nad spizowymi drzwiami świątyni „Otwórzcie drzwi Chrystusowi”.

JERZY TUREK



Czesław Dźwigaj, wywodzący się z Nowego Wiśnicza krakowski artysta rzeźbiarz, jest autorem ponad trzydziestu pomników Papieża Jana Pawła II. Projekty większości z nich można obejrzeć w Muzeum Ziemi Wiśnickiej. – Mamy też okazałą kolekcję medali autorstwa profesora Dźwigaja. Niektóre z nich także z wizerunkiem Ojca Św. – wyjaśnia Renata Jonak kierująca wiśnickim muzeum FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

OSRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW AUTO - MOTO Krzysztof Kowalczyk Bochnia ul. GOLEBIA 19

organizuje: **KURS PRAWA JAZDY** FIATY PUNTO 2 OPLE CORSY

Kat. A,B Tel./Fax (0-14) 611 78 64

CHEVROLET AVEO

KURSY ROZPOCZYNAJĄ SIĘ W POŁOWIE I POD KONIEC MIESIĄCA

Ćwiczenia na komputerach gratis

ZAPISY NA KURSACH NON STOP W BURZE OSOBNIA PN - PT 10.00 - 13.00 przy ul. Golebkiej 19 Dłok Liceum Ogólnokształcącego Liczne ulgi i udogodnienia

PRZYSTĘPNA CENA KURSU, RATY



W Łapanowie przygotowują olbrzymi głaz z pobliskiego kamieniołomu. 17 października przy Zespole Szkół im. Jana Pawła II w Łapanowie zaplanowano odsłonięcie obelisku z zegarem słonecznym. – Podobnym jak w Wadowicach. Będzie przypominał nam o Ojcu Świętym – wyjaśnia dyrektor ZS, Jan Wójcik. Na obelisku będzie też tablica ze słowami: „Czas ucieka, wieczność czeka” i „Temu, który odkrył oblicze ziemi Janowi Pawłowi II – spofeczność szkolna” FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

BOCHNIA

Wspólny remont na cmentarzu

Kwaterna żołnierzy radzieckich, znajdująca się na cmentarzu przy ulicy Orackiej, będzie wyremontowana. Za jej odnowienie zapłaci Ambasada Federacji Rosyjskiej w Polsce. Już podpisała porozumienie w tej sprawie z burmistrzem Wojciechem Cholewą. Kwaterna została założona w lutym 1948 roku. Spoczywają w niej żołnierze polegli w styczniu 1945 roku na terenie powiatu bocheńskiego.

BORÓWNA

Jesień w Borze

Kilkadziesiąt osób bawiło się w Borównej – malowniczej wiosce leżącej w sercu Wiśnicko-Lipnickiego Parku Krajobrazowego. Pracownicy lipnickiego domu kultury przygotowali festyn „Jesień w Borze”. Były zabawy dla dzieci i młodzieży, występ Jana Marii Dygi oraz kabaretu „Jagodziorze”.



Podczas festynu w Borównej najmłodszy świetnie się bawili FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

ŁAPCZYCA

Ostatni też skazany

Na rok i trzy miesiące więzienia w zawieszaniu na trzy lata skazał bocheński sąd Kazimierza Rz. z Łapczycy – jednego z uczestników awantury domowej, do której doszło dwa miesiące temu. Mężczyzna ubliżał policjantom wezwanym na interwencję. Pozostali uczestnicy tego zdarzenia zostali skazani dwa tygodnie wcześniej – w odrębnym postępowaniu.

POŁOM DUŻY

Za wypadek przed sąd

Nawet 8 lat więzienia grozi 19-latkowi z Rdzawy w gminie Trzciana, który śmiertelnie potrącił dwóch mieszkańców Połomia Dużego (mężczyźni mieli 38 i 42 lata). Z ustaleń policji wynika, że w niedozwolonym miejscu, przekraczając linię ciągłą, wyprzedzał samochód. Wtedy jego auto potrąciło mężczyzn idących poboczem. Obaj zginęli na miejscu.

PROSZÓWKI

Najlepsi w Małopolsce za „Genesis”

Pierwsze miejsce podczas tegorocznych Krakowskich Spotkań Artystycznych „Gaudium” wywalczyli reprezentanci warsztatów terapii zajęciowej w Proszówkach. Jury podobał się program „Genesis” – opowieść oparta na Księdze Rodzaju, traktująca o stworzeniu świata, raju i grzechu pierworodnym Adama i Ewy.



Uczestnicy zajęć w warsztatach w Proszówkach wrócili z Krakowa z dyplomami i nagrodami FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

KINA W POWIECIE

BOCHNIA

REGIS

Regis 1, tel. 611 69 35
Skazany na bluesa 18;
Wyspa 20.

BRZESKO

BAŁTYK

Kościuszki 64, tel. 684 96 64
Smak życia 2 18.

TARNÓW

MARZENIE

Staszica 4, tel. 621 43 05
Charlie i fabryka czekolady 16;
Osaczony 18.15, 20.15.

MILLENNIUM

Traugutta 1, tel. 633 46 04
Oliver Twist 10, 15, 17.30, 20.



Dolby Stereo SR Klimatyzacja

KINA W KRAKOWIE

ARS

św. Jana 6, tel. 421 41 99

KINIARNIA

Opowieści o zwyczajnym
szaleństwie 17.05;
Skazany na bluesa 19.10;
Polowanie na druhny 20.55.

SZTUKA

Oliver Twist (ang. 12) 11, 13.30, 16,
18.30, 21.

ANEKS

Broken Flowers 13.05; Cała zima bez
ognia 15.05; Charlie i fabryka
czekolady 16.45; Mistrz (pol. 15)
18.50; Opowieści o zwyczajnym
szaleństwie 21.10.

SALON

Skazany na bluesa 13.10; Polowanie
na druhny 15, 19.05; Cała zima bez
ognia 17.20; Mistrz 21.15

REDUTA

Opowieści o zwyczajnym
szaleństwie 12.50; Mistrz 14.50;
Broken Flowers 17, 19.

APOLLO FILM

KIJÓW

dwie sale, al. Krasińskiego 34,
tel. 422 30 93

Oliver Twist 8.30, 11, 13.15, 15.30, 18,
20.30.

KIJÓW STUDIO

Karol. Człowiek, który został
papieżem 13, 16; Elling 19; Pozory i

przyjazne niepełnosprawnym

złudzenia 20.30.

MIKRO

Lea 5, tel. 634 28 97

Włoski dla początkujących 15;
Rzymska opowieść (wł./15) 17; Vera
Drake (ang. 15) 19; 5x2 21.

PASAŻ

dwie sale, Rynek Gł. 9, tel. 422 77 13

Zakochany anioł 16.45; Wesele
17.45; Czas surferów 18.45; Życie
jest cudem 19.45; Jeden dzień w
Europie 20.30.

POD BARANAMI

trzy sale Rynek Gł. 27, tel. 423 07 68

Broken Flowers 12, 15, 20, 22;
Oliver Twist 12.30, 17.30, Bliźniaczki
(hol./lüks.) 13.30, 18; Cała zima bez
ognia 14, 20.30; Wróżby Kumaka
15.45; Mistrz 17; Opowieści o
zwyczajnym szaleństwie 16, 19;
Komornik (pol. 15) 21.

MULTIKINO

Dobrego Pasterza 128, tel. 617 63 99

Karol. Człowiek, który został
papieżem 9.30; Oliver Twist 9, 10,
11.45, 13.30, 14.30, 16.15, 17.15, 19,
20, 21.45; Mistrz 12.45, 15.30, 18, 21;
Red Eye (USA 15) 11.15, 13.15, 15.30,
17.30, 19.30, 21.30; Polowanie na
druhny 12.45, 15.15, 17.45, 20.15, ;
Ruchomy zamek Hauru 13; Miłostna

parking

zagrywka 10; Wróżby Kumaka
10.15; Broken Flowers 14.45, 17,
19.15, 21.30; Charlie i fabryka
czekolady dub.: 10.15, 12.45, 15.15,
18; Osaczony 15.45, 18.15, 20.45;
Imperium wilków 20.15;
Człowiek ringu 13, 21.30;
Wyspa 16, 18.45; Klucz do koszmaru
15, 17.30, 19.45, 22; Magiczna
karuzela 9.15; Szeregowiec Dolot
9.45, 12.15, 14.45, 17.15; Mr.&Mrs.
Smith 20.30; Skazany na bluesa
12.30; Czas surferów 9.45;
Batman 11.30;
Rekin i Lawa 10; Madagaskar 10.30;
Garbi super bryka 9.

GINEMA CITY

ZAKOPIANKA

Zakopiańska 62, tel. 295 95 95

Karol. Człowiek, który został
papieżem 11.30; Oliver Twist 10,
11.15, 12.30, 13.45, 15, 16.15, 17.30,
18.45, 20, 21.15; Red Eye 10, 12, 14,
16, 18.15, 20.15; Ruchomy zamek
Hauru 11; Osaczony 13.15, 15.30,
17.45, 20; Broken Flowers 17, 19.15,
21.30; Polowanie na druhny 12.45,
15, 17.15, 19.30, 21.45; Imperium
wilków 14.30, 19.45; Charlie i
fabryka czekolady 10, 12.15, 14.30;
Człowiek ringu 18.30, 21.15; Wyspa
17; Klucz do koszmaru 15.45, 20.15;
Duma i uprzedzenie 19; Rekin i Lawa
11; Szeregowiec Dolot 10.15, 12.15,

14.15; Głosy 21.15;
Dark Water 18;
Mr.&Mrs. Smith 14.45;
Sposób na teściową 16.15;
Madagaskar 10.15; Czas surferów
16.45;
Garbi superbryka 10.30;
Magiczna karuzela 11.45, 13.45.

GALERIA KAZIMIERZ

Podgórska 34, tel. 254 54 54

Karol. Człowiek, który został
papieżem 11;
Oliver Twist 10.15, 11.15, 12.40, 13.45,
15, 16.15, 17.30, 18.45, 20, 21.15,
22.30;
Red Eye 10.15, 12, 14, 16, 18, 20, 22;
Charlie i fabryka czekolady 10.45, 13,
15.15, 17.30;
Szeregowiec Dolot 10.45, 12.30,
14.30, 16.30;
Magiczna karuzela 10.30;
Osaczony 12.30, 14.45, 17, 19.15,
21.30;
Broken Flowers 15.30, 18, 20.15,
22.30;
Polowanie na druhny 12.45; 15,
17.15, 19.30, 21.45;
Rekin i Lawa 11.15;
Imperium wilków 16.45;
Skazany na bluesa 13.15;
Człowiek ringu 16.15, 19, 21.45;
Wyspa 14, 19.30, 22.15;
Klucz do koszmaru 18.15, 20.30,
22.30;

Mr.&Mrs. Smith 19.45, 22;
Madagaskar 10.15, 12.15, 14.15;
Garbi super bryka 10.30.

PLAZA

al. Pokoju 44, tel. 290 90 90

Oliver Twist 11.45, 14.15, 16.45,
19.15, 21.45;
Charlie i fabryka czekolady 12.15,
14.30, 16.45;
Red Eye 11.45, 13.45, 16, 18, 20;
Mistrz 13.30, 16.15, 18.30, 20.45;
Polowanie na druhny 14.45, 17,
19.15, 21.30;
Szeregowiec Dolot 12.30, 14.15,
16.15;
Człowiek ringu 13, 18.15, 21;
Wyspa 16.15, 21.15;
Klucz do koszmaru 14, 19;
Imperium wilków 15.45; Rekin i
Lawa 11;
Dark Water 19, 21.15;
Mr.&Mrs. Smith 18.15;
Garbi superbryka 11.15;
Magiczna karuzela 12.45;
Fantastyczna czwórka 11.30;
Osaczony 12.45, 15, 17.15, 19.30,
21.45;
Amityville 20.30.

IMAX

al. Pokoju 44, tel. 290 90 90

Obcy z głębin (IMAX 3D) 11.15, 17;
Rekiny (IMAX 3D) 10, 12.15, 13.30,
15.45, 18.15, 19.30, 20.45;
Głosy z głębin (IMAX 3D) 14.45.

Bochnia. Chór zaprasza

Zaśpiewajmy razem!

W swoim repertuarze mają pieśni patriotyczne i popularne. Są też koledy i pastoralki. Blisko 30-osobowy chór działający przy Stowarzyszeniu Bochniaków i Miłośników Ziemi Bocheńskiej do wspólnego śpiewania - w Domu Bochniaków - zaprasza wszystkich chętnych.

- Podobnie jak mieszkańcy Krakowa mogą śpiewać na Rynku z Lochem Camelot, tak w Bochni nasi mieszkańcy razem z „Bochniakami” - wyjaśnia Stanisław Domański, muzyki i akompaniator spotkań.

Ostatnie z nich zorganizował z okazji nadania jednej z bocheńskich ulic imienia Stanisława Pachuty.

- Przygotowałem repertuar nawiązujący do życia i działalności tego wielkiego człowieka - mówi.

Każdy z uczestników spotkania otrzymał wydrukowa-



„Bochniaci” podczas nadania bocheńskiej ulicy imienia Stanisława Pachuty

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

ne teksty. Podobnie było podczas wcześniejszych spotkań: wieczoru „Lata dwudzieste, lata trzydzieste” czy też „Dziś prawdziwych Cyganów już nie ma”.

Za dwa tygodnie chór „Bochniaci” zaprosi mieszkańców do wspólnego śpie-

wania utworów przywiezionych z wakacji. Podczas wieczoru zatytułowanego „Dokoła świata” zostaną zaprezentowane piosenki wywodzące się z Czech, Austrii czy Włoch. Na 11 listopada tradycyjnie już zaplanowano wieczór patriotyczny. (MAW)

Bochnia. Efekty słowackiego pleneru

Prawdziwa wystawa adeptów malarstwa

Kilkadziesiąt prac uczniów Państwowego Liceum Sztuk Plastycznych w Nowym Wiśniczu można oglądać w Miejskim Domu Kultury w Bochni. Wernisaż ekspozycji, powstałej podczas pleneru na Słowacji, odbył się w czwartek.

W spotkaniu wzięli udział uczniowie wiśnickiego plastyka, a także nauczyciele, którzy wrócili ze słowackiego Kežmaroku.

- Na wystawie prezentujemy prace najbardziej różnorodne i ciekawe. Jesteśmy przekonani, że zainteresują i zwrócą uwagę swoją świeżością, niebanalnym klimatem i wysokim poziomem, oczywiście biorąc pod uwagę

młody wiek autorów prac - twierdzi Andrzej Szewczyk, który razem z Jadwigą Dybich i Sławomirem Niten-

delem opiekował się grupą 19 młodych artystów. Ekspozycję można oglądać do końca listopada. (MAW)



Podczas wernisażu młodzi ludzie słuchali rad swoich nauczycieli

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

ZOBACZYĆ
POSŁUCHAĆ

BOCHNIA

Obchody roku
Marcina Samlickiego

Marcin Samlicki i jego epoka - to hasło zaplanowanego na 13 i 14 października sympozjum naukowego, które odbędzie się w bocheńskim muzeum. Impreza pomyślana jest jako zwieńczenie obchodów Roku Marcina Samlickiego w Bochni. Został on ustanowiony uchwałą Rady Miejskiej z 24 lutego 2005 roku.

Organizatorzy spotkania przygotowali osiem referatów. Wykłady pozwolą przybliżyć czasy, w których żył i tworzył Marcin Samlicki (1878- 1945). Wygłoszą je wybitni znawcy dziejów sztuki tego czasu: Stefania Kozakowska, Elżbieta Zawistowska, Lechosław Lameński, Maria Rostworowska, Marta Folzer. (MAW)

BOCHNIA

Katolicki przegląd
w kinie „Regis”

Przegląd filmów religijnych pod patronatem Międzynarodowego Katolickiego Festiwalu Filmów i Multimedii „Niepokalanów” zaplanowano od 14 do 19 października w bocheńskim kinie „Regis”. Widzowie będą mogli obejrzeć 11 dokumentalnych produkcji. W większości dotyczą one życia i pontyfikatu Jana Pawła II. Zaplanowano także projekcje o Stolicy Apostolskiej („Sekrety Watykanu”) i pielgrzymowaniu („Dlaczego idę?” i „Pielgrzymka na Jasną Górę”). Na 19 października przewidziano prezentację filmu dokumentalnego „Zwycięzcy nie umierają. Opowieść o księdzu Jerzym”. Wstęp na wszystkie filmy jest bezpłatny. (MAW)

NOWY WIŚNICZ

W muzeum
o Chocimiu

Muzeum Ziemi Wiśnickiej przypominało mieszkańcom o 342. rocznicy bitwy pod Chocimiem. Wraz z Miejskim Ośrodkiem Kultury przygotowało spotkanie pt. „Przebieg bitwy chocimskiej w pamiętnikach turek”. Otwarto również wystawę poświęconą bitwie. Specjalne wydawnictwo okolicznościowo przygotował Wacław Walecki. (MAW)

MUZEA I GALERIE W TARNOWSKIM

TARNÓW

Muzeum Diecezjalne
pl. Katedralny 6,
tel. 621 99 93

wt.-sb. 10-15, nd. 9.14
Sztuka gotycka
XIV i XV w.; Sztuka
ludowa XIX w.; Tkaniny
XV-XVIII w.; Malarstwo
na szkle

Muzeum Okręgowe

Rynek 20/21, tel. 621 21 49
wt.-czw. 10-17, śr., pt. 9-
15, nd. 10-14, sb. niecz.,
Wielka wojna. Tarnów-
Gorlice 1915; Solidarność
25 lat

Ratusz

pn. niecz., wt., czw.
8.30-17- śr., pt. 8.30-15,
sb., nd. 10-14
Panorama siedmiogrodzka;
Zbrojownia-militaria XVII-
XVIII w.;
Portret sarmacki;
Porcelana XVII-XIX w.;
Srebra stołowe;
Generał Józef Bem;
Ja widzę Ciebie, Ty widzisz
mnie - wyst. grafiki
ukraińskiej i polskiej

Muzeum Etnograficzne

ul. Krakowska 10,
tel. 622 06 25
wt., czw. 10-17, śr., pt. 9-
15, sob., nd. 10-14,
Stała ekspozycja Cyganie -
historia, kultura

Dom Pamięci Stanisława

Westwalewicza
ul. Ziai 14, tel. 621 34 42
Zwiedzanie po
wcześniejszym uzgodnieniu

Tarnowskie Centrum

Kultury Galeria Juvenilia
Rynek 5, tel. 621 05 29
czynne codz. 9-18

BOCHNIA

Muzeum im. S. Fischera

Rynek 20, tel. 61 232 85
wt.-pt. 10-15.30, sb., nd.
10-14
Historia Bochni; Galeria
malarstwa bocheńskiego

Uzdrowisko Kopalnia Soli

Bochnia
ul. Solna 2, 615 36 36
pn.-pt. 9.30, 11.30, 15.30,
sb.-nd. zjazdy 10-16

PILZNO

Muzeum Lalek

ul. Grodzka 24,
tel. 672 24 36
Lalki polskie. Zabawki
babci, mamy i moje,

Na babcinym strychu -
spektakl - pn.-pt. 7.30-
15.30.

KAŚNA DOLNA

Dwór Ignacego Jana
Paderewskiego, Kaśna
Dolna 17, tel. 651 02 08
pn.-pt. 10-16, sb.,
nd. 10-17

DĄBROWA TARN.

Izba Pamięci Żydów
ul. Daszyńskiego 8,
tel. 642 25 75,
zwiedzanie po
wcześniejszym uzg.
Wyposażenie pokoi,
pamiątki, książki
(tales, filakterie, menory,
szafa ołtarzowa)

Muzeum Powiśla

Dąbrowskiego
ul. Polna 13, tel. 642 28 18
codz. 10-18, sb. 10-14,
Kultura materialna wsi;
Archeologia i militaria

DEBNO

Zamek

tel. 66 580 35
wt., czw. 10-16, śr., pt.
9-14, sb.-nd. 11-14
Kolekcja historyczna,
skarbiec, kaplica, winnica,
kuchnia

NOWY WIŚNICZ

Zamek

ul. Zamkowa,
tel. 612 85 89
Czynne: sezon turystyczny
od maja do końca
października w dniach wt.-
pt. 8-16, sb. 10-17, nd.
10-18. Poza sezonem
turystycznym od listopada
do końca kwietnia w
dniach wt.-pt.-pt. 9-14,
sb., nd. 10-15.

WIERZCHOSŁAWICE

Dom W. Witosa
Wierzchosławice 698,
tel. 679 70 40
wt.-pt. 9-15.30, nd. 10-14,
sb. nieczynne

ZALIPIE

ZAGRODA FELICJI
CURYŁOWEJ

Zalipie 3,
tel. 641 19 12
wt.-nd. 10-16
Zalipińskie zdobnictwo
ludowe



TVP 1 >>> 20.15

Portret zła ▶ Na podstawie rozmowy z nieletnią ofiarą porwania rysowniczką Gwen McGarrell tworzy portret pamięciowy sprawcy. Wkrótce uswiadoma sobie, że mężczyzna do złudzenia przypomina jej ojczyma. ★★

06.00 Kawa czy herbata? **08.00** Wiadomości **08.15** Moda na sukces (2614) **08.40** Smocze opowieści – serial animowany **09.10** Zygzyki **09.40** Super Rupert (4) **10.05** Tucker (8) **10.30** Tak, kochanie (8) **10.50** Teleszkapy **11.25** Eko-Europa **11.45** Agrobiznes **12.00** Wiadomości **12.10** Klan (981) **12.35** Plebania (583) **13.05** Jaka to melodia? **13.25** Bulionerzy (38) **13.55** Przyjaciele **14.15** ZUS radzi **14.30** Ostatni lot Columbi **15.00** Wiadomości **15.10** Popołudnie z Jedyką **15.15** Szansa na życie **15.30** Popołudnie z Jedyką **15.40** Tele-Nowela – program o książkach **15.45** Popołudnie z Jedyką **15.55** Recepty Jedyki **16.10** Popołudnie z Jedyką **16.25** Moda na sukces (2614) **16.50** Sportowy Express **17.00** Teleexpress **17.20** Program publicystyczny **17.30** Klan (986) – telenowela **18.00** Jaka to melodia? – quiz muzyczny **18.25** Plebania (588) – serial obyczajowy **19.00** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.15** **Portret zła** – dramat kryminalny, USA 1996, reż. Rob Fresco, wyk. Sean Young, William R. Moses ▲ **21.55** Sprawa dla reportera – cykl reportaży **22.35** Wiadomości **22.45** Prosto w oczy – program publicystyczny **23.00** Droga do zjednoczonej Europy – koncert **00.05** Plus minus – magazyn ekonomiczny **00.30** Prawo i bezprawie (12, 13) – serial kryminalny **01.55** Regeneracja (2) – film dokumentalny



TVP 2 >>> 17.15

Allo, Allo ▶ Michelle wprowadza w życie plan ucieczki angielskich lotników. Aby wydobyć z muzeum samolot, organizuje w miasteczku paradę starych, muzealnych pojazdów. Samolot ma być wystrzelony przy pomocy szelek. **06.20** 10 minut tylko dla siebie **06.30** W krainie władcy smoków (25) **06.55** Od przedszkola do Opola **07.25** Teletubisie **07.55** Czterdziestolatek – 20 lat później (6) **09.00** Pytanie na śniadanie **11.10** M jak miłość (190) **12.00** Studio Konkursu Chopinowskiego **12.15** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza **12.40** Teleszkapy **13.00** Panorama **13.15** Śpiewające fortepiany **14.05** Lokatorzy (19) – serial komediowy **14.35** Proboszcz 2005 **15.00** Wydarzenia, wydarzenia **15.05** Doktor z alpejskiej wioski (59) – serial obyczajowy **16.00** Panorama **16.20** M jak miłość (351) – serial obyczajowy **17.10** Kulisy serialu „M jak miłość” **17.15** **Allo, Allo** (18) – serial komediowy ▲ **17.40** Pogotowie Ekspresu Reporterów **18.00** Program lokalny **18.30** Panorama **19.00** Już w środę mecz Anglia – Polska **19.05** Jeden z dziesięciu **19.35** Kocham kino **20.05** Panorama – flesz **20.10** M jak miłość (352) – serial obyczajowy **21.00** Kulisy serialu „M jak miłość” **21.10** Magazyn Ekspresu Reporterów **22.00** Panorama, Biznes, Sport **22.30** Już w środę mecz Anglia – Polska **22.45** Wieczór filmowy Kocham kino: eXistenZ – thriller, Kanada/Wlk. Bryt. 1999, reż. David Cronenberg, wyk. Jennifer Jason Leigh, Willem Dafoe, Jude Law **00.30** Wieczór filmowy Kocham kino: Intymność – dramat, Wlk. Bryt./Francja/Niemcy/Hiszpania 2000, wyk. Mark Rylance, Kerry Fox ▼



POLSAT >>> 23.20

Strażnik Teksasu ▶ Kontynuacja historii z poprzednich odcinków. Cordell Walker stara się namierzyć siatkę hakkerów, którzy włamują się do bazy danych FBI i organizują zamachy na tajnych agentów. **06.00** Piosenka na życzenie – magazyn muzyczny **06.55** TV market **07.10** Interwencja – cykl reportaży **07.30** Ja się zastrzelę (25) – serial komediowy **08.00** Zbuntowany anioł (201) – telenowela **09.00** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze (26) – serial sensacyjny **10.00** Daleko od noszy (28) – serial komediowy **10.30** Czułość i kłamstwa (123) – telenowela **11.00** Samo życie (588) – serial obyczajowy **11.45** TV market **12.00** Zbuntowany anioł (202) – telenowela **13.00** Ja się zastrzelę (26) – serial komediowy **13.30** Świat według Bundych (124) – serial komediowy **14.00** Pierwsza miłość (152) – serial obyczajowy **14.45** Pensjonat pod Różą (74) – serial obyczajowy **15.45** Wydarzenia **16.10** Interwencja – cykl reportaży **16.30** Świat według Bundych (125) – serial komediowy **17.00** V.I.P. (12) – serial sensacyjny **18.00** Pierwsza miłość (153) – serial obyczajowy **18.45** Wydarzenia **19.30** Samo życie (589) – serial obyczajowy **20.15** Raport specjalny **20.45** Dzieci swingu – film muzyczny, USA 1993, reż. Thomas Carter, wyk. Robert Sean Leonard, Christian Bale **21.30** Studio Lotto (w przerwie filmu) **23.20** **Strażnik Teksasu** (7) – serial sensacyjny ▲ **00.15** Biznes Wydarzenia – magazyn ekonomiczny **00.40** Kuba Wojewódzki – talk show **01.35** Nocne randki – program rozrywkowy **02.25** **Odwieczna wojna** – film sensacyjny, Kanada 1998, reż. Nick Rotundo, wyk. Daniel Bernhardt, Meeka Schiro ▼ **04.00** Aquaz Music Zone



TVP KRAKOW >>> 0.00

Twarz ▶ Trzecia część filmu poświęconego jest m.in. operacjom plastycznym, które mogą służyć zarówno poprawianiu urody, likwidacji skutków starzenia, jak i korygowaniu poważnych deformacji. **06.15** Teleszkapy **06.30** Kurier **06.35** Kurier gospodarczy **06.45** Kurier **06.50** Kurier gospodarczy **07.00** Kurier **07.05** Kurier gospodarczy **07.15** Kurier **07.20** Kurier gospodarczy **07.30** Kurier **07.45** Kronika **08.00** Kalejdoskop regionalny **08.10** Warto wiedzieć **08.15** Doza żartu **08.30** Kurier **08.45** Gość dnia **09.00** Malowanie obrazów... **09.30** Kurier **09.45** Kurier gospodarczy **09.55** To jest temat **10.10** Teleszkapy **10.30** Kurier **10.45** Telekurier **11.15** Gość dnia **11.30** Kurier **11.45** Bądź zdrow **12.10** Telenowyny **12.30** Kurier **12.35** Niezwykłe historie **13.30** Kurier **13.45** Pogotowie twórczości... **14.15** To jest temat **14.30** Kurier **14.45** Regiony kultury **15.05** Świat – magazyn międzynarodowy **15.30** Kurier **15.45** Malowanie obrazów... **16.15** Rozmowa dnia **16.30** Kurier **16.45** Konkurs TV Kraków **16.50** Kronika **16.55** Rola **17.15** Z cukrem czy bez? **17.30** Kurier **17.50** Kalejdoskop regionalny **18.00** Kronika **18.20** Tematy dnia **18.30** Warto wiedzieć **18.35** Studio otwarte TV Kraków **19.10** Środowisko i my **19.30** Regiony kultury **19.45** Konkurs TV Kraków **19.50** Kronika **20.00** Telekurier **20.30** Kurier **21.00** Echa dnia **21.30** Kurier gospodarczy **21.45** Kronika **22.00** Z cukrem czy bez? **22.15** To jest temat: Chciałem wstać **22.30** Kurier, sport **23.05** Podróż do Nowego Świata (4) – serial obyczajowy **00.00** **Twarz** (3): Modelowanie – serial dokumentalny ▲ **00.30** Telemotorsport



TVN >>> 21.30

Magda M. ▶ Magda otrzymuje kolejny bukiet kwiatów. Okazuje się, że tajemniczym wielbicielem jest Zakrzewski. Wkrótce wychodzi również na jaw, że to Bartek zasugerował mu, by spróbował uwiść Magdę. **06.00** Uwaga! – magazyn **06.20** Telesklep – reklama **07.00** Detektyw Monk (16) – serial kryminalny, wyk. Tony Shalhoub, Bitty Schram **07.55** Gorzka zemsta (128) – telenowela, wyk. Danna Garcia, Mario Cimarro **08.50** Wykręć numer – teleturniej **10.10** Graj o raj – teleturniej **11.05** Usterka – dokument fabularny **11.35** Na Wspólnej (527) – serial obyczajowy **12.05** Rozmowy w toku – talk show **13.10** W-11 wydział śledczy – dokument fabularny **13.45** Medicopter 117 (9) – serial sensacyjny, wyk. Anja Freese, Rainer Grenkowitz **14.45** Brygada ratunkowa (6) – serial obyczajowy, wyk. Coby Bell, Nia Long **15.45** Gorzka zemsta (129) – telenowela **16.45** Fakty **17.00** Uwaga! – magazyn **17.15** Rozmowy w toku – talk show **18.25** W-11 wydział śledczy – dokument fabularny **19.00** Fakty **19.45** Uwaga! – magazyn **20.10** Najślabsze ogniwo – teleturniej **21.00** Na Wspólnej (528) – serial obyczajowy **21.30** **Magda M.** (6) – serial obyczajowy ▲ **22.30** Teraz my! – talk show **23.15** Agenci NCIS (14) – serial sensacyjny **00.15** Co za tydzień – magazyn **00.40** Nocne igraszki – teleturniej **01.40** Uwaga! – magazyn **02.00** Telesklep **02.20** Nic straconego

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV)
Jesteś w fazie zwiększonego pobudzenia fizycznego, ale gorączkowa chęć wyładowania energii może być przypadkowa. Trudne, ale ważne spotkanie da Ci impuls do dalszego działania.

BYK (21 IV–21 V)
Wiele spraw będzie układać się bez większego wysiłku. Dysponujesz bardzo dużą energią, ale zmiany na zewnątrz mogą spowodować, że warto zwolnić tempo w miłości.

BLIŹNIĘTA (22 V–21 VI)
Mocny i twórcy dzień. Nie można jednak czekać, aż coś się samo pojawi. W biznesach sprzyja aktywność. Dobry czas na kontakty z ludźmi, którzy rozumieją prawa materii.

RAK (22 VI–22 VII)
Unikaj stresu i nerwowych ludzi. Ukryte energie zaczną wypływać na powierzchnię. Trudne sprawy mogą nie znaleźć natychmiastowego rozwiązania. Sprzyja spokój i rozważa.

LEW (23 VII–22 VIII)
Odnowisz swoje siły. Staniez w obronie własnych przekonań. Oryginalne pomysły prowadzą do sukcesu. Konieczna jest jednak elastyczność. Dobra fala dla kontaktów zagranicznych.

PANNA (23 VIII–22 IX)
Nowa fala kosmicznej regeneracji spowoduje, że zaczniesz odczuwać w sobie zupełnie nowe możliwości. Rosną Twoje możliwości intelektualne. Czas działania i miłości.

WAGA (23 IX–23 X)
Unikaj stresu, ale wieczorem będzie lepiej. Zaznaczysz swoją obecność poprzez aktywne działania. Przed poważną rozmową potrzebna jest chwila relaksu. Ważne decyzje zapadną później.

SKORPION (24 X–22 XI)
Potrafisz spojrzeć na siebie z dystansu. Zniwelujesz to, co słabe i podkreślisz to, co pozytywne. Czas wzrostu. Zwiększy się Twoja bezpośredniość w kontaktach partnerskich.

STRZELEC (23 XI–21 XII)
Wykażesz się umiejętnością dyplomatycznego rozwiązywania trudnych spraw. Masz szansę zaprezentować się pozytywnie w nowym środowisku. Sprzyja Ci zagranica.

KOZIOROŻEC (22 XII–20 I)
Ważne rzeczy trzeba robić krok po kroku. Nie poddawaj się zniechęceniu. Zrewidujesz swoje dotychczasowe poglądy na życie. Ugruntujesz tematy związane z finansami.

WODNIK (21 I–20 II)
Dostaniesz nowe porcje energii. Spotkania z energicznymi ludźmi zmuszą Cię do analizy siebie. Zmobilizujesz się i znajdziesz w sobie harmonię. Wieczorem czas na miłość.

RYBY (21 II–20 III)
Przekroczysz trudne do pokonania bariery. Pojawia się zwolennicy Twoich koncepcji. Znajdziesz parę wysoko postawionej osoby. Nie zrażaj się opóźnieniami. Dojdiesz do celu.

Astrolog Andrzej JAMROZ

ŚWIAT SERIALI

Klan >>> TVP 1, godz. 17.30
Beata informuje męża o umówionym spotkaniu z doradcą finansowym w sprawie biznesplanu. Bardzo stanowcza postawa żony w końcu przekonuje Jacka.

M jak miłość >>> TVP 2, godz. 20.10
Ślub Marty i Norberta opóźnia się z powodu nieobecności Kingi. Gdy wszyscy są w komplecie, powstaje kolejne zamieszanie. Okazuje się, że Łukasz zapomniał obrączek.

Moda na sukces >>> TVP 1, godz. 16.25
Rick zapewnia Amber, że przeżył najwspanialszą noc w życiu. Chłopak obiecuje, że nigdy jej nie opuści. Eryk zwalnia Amber z pracy. Stephanie zamierza powiedzieć Jamesowi, że Sheila chciała ją utopić.

Na Wspólnej >>> TVN, godz. 21.00
Marta wraca z egzaminu maturalnego. Informuje rodzinę, że wcale nie poszło jej tak źle, jak się spodziewała. Martwi ją jednak fakt, że nie może ostrzec Wandy przed adwokatem Marcina.

Pierwsza miłość >>> POLSAT, godz. 18.00
Teresa odwiedza Joasie, która nie jest szczególnie zadowolona z tego faktu. Nie ma zamiaru tłumaczyć się ze swojej decyzji przed nikim, a przez Teresę i jej męża byli już u niej policja i psycholog.

ALFABET FILMOWY

POLSAT ★★ Odwieczna wojna
Film sensacyjny. Kanada 1998. **02.25** Steven specjalizuje się w wykonywaniu mieczy wzorowanych na sławnym orężu Aleksandra Wielkiego. Tylko Steven zna miejsce ukrycia tej broni. **TVN 7 ★★★ Szeregowiec Ryan**
Film wojenny. USA 1998. **23.15** Rok 1944, Normandia. Odział dowodzony przez kapitana Millera otrzymuje rozkaz przedarcia się za linię wroga, by odnaleźć szeregowca Ryana, którego trzej bracia polegli w walce.

EUROSPORT

08.30 Magazyn olimpijski **09.00** Rajd: Puchar Świata w Egipcie **09.30** Piłka nożna: Tunezja – Maroko: Droga do MŚ 2006 – eliminacje **11.00** Snooker: Grand Prix w Preston: 3. dzień **13.00** Tenis: Turniej WTA w Moskwie: 2. dzień **14.30** Snooker: Grand Prix w Preston: 4. dzień **18.00** Siermierka: MŚ w Lipsku **20.00** Snooker: Grand Prix w Preston: 4. dzień **22.00** Boks: G. Lauri – B. Bariz: Walka w wadze superlekkiej – turniej międzynarodowy we Włoszech **23.30** Piłka nożna: Droga do MŚ 2006: Eliminacje na świecie **00.45** Magazyn piłkarski: World Cup Season Journeys **01.00** Escape: Rajdy ekstremalne

TVN SIEDEM

06.00 Nie ma sprawy (26) **06.55** Telesklep **07.30** Biały welon (121) **08.20** Mała księżniczka (93) **09.15** Nie ma sprawy (29) **10.15** Tajemnice Smallville (20) **11.15** Mania grania **12.15** Telesklep **14.25** Mała księżniczka (94) – telenowela **15.20** Biały welon (121) – telenowela **16.10** Dwóch i pół (7) – serial komediowy **16.40** Przyjaciele (13) – serial komediowy **17.10** Brygada ratunkowa (14) – serial obyczajowy **18.10** Tajemnice Smallville (21) – serial fantastyczny **19.10** Dwóch i pół (8) – serial komediowy **19.40** Przyjaciele (14) – serial komediowy **20.10** Był sobie twardziel ▶ film sensacyjny, USA 1995, wyk. Brian Bosworth **22.15** Medicopter 117 VII (4) – serial obyczajowy **23.15** Szeregowiec Ryan – film wojenny, USA 1998, wyk. Tom Hanks **02.25** Misja Martyna – extra

CANAL+

07.00 Łapu capu **07.10** Nie przegap **07.20** Diabelski młyn **08.00** Aktualności filmowe **08.30** Joey (1) **09.05** Korea Północna – jeden dzień z życia **10.05** Marci X – komedia, USA 2003 **11.40** The Company – film obyczajowy, Niemcy/USA 2003 **13.40** Mniejsze niebo – dramat, Polska 1980 **15.25** Indiania Jones i ostatnia krucjata – film przygodowy, USA 1989 **17.40** W imię ojca – dramat, Irlandia/Wlk. Bryt. 1993 **20.00** Diabelski młyn **20.40** Nie przegap **20.50** Minisport + **21.00** Super Size Me **22.50** Wygraj randkę ▲ komedia romantyczna, USA 2004, wyk. Kate Bosworth **0.35** W kogo ja się wrodziłem ▲ film obyczajowy, Polska 2001, wyk. Andrzej Andrzejewski **1.45** 24 Hour Party People – komediodramat, Wlk. Bryt./Francja 2002 **3.40** Cube II – thriller, Kanada 2002

TVP 2 ★★★ Intymność

Dramat, Wlk. Bryt./Francja/Niemcy/Hiszpania 2000, **0.30** W każdą środę Claire odwiedza mieszkanie Jaya. Kochankowie dzielą się ciałami i pożądaniem, ale nie słowem. Gdy pewnego wieczoru kobieta się nie zjawia, Jay postanawia ją odnaleźć. Odkrywa, że Claire jest aktorką, ma męża, Andy'ego, oraz synka. Jay, zazdrosny o drugie życie kobiety, nawiązuje z Andym z pozoru przyjacielską znajomość.



TV 4 >>> 0.05

Sanatorium pod Klepsydrą ▶ Poetycka refleksja o przemijaniu oparta na prozie Brunona Schulza. Młody mężczyzna odwiedzając sanatorium, w którym kiedyś przebywał jego ojciec, przeżywa na nowo swoje życie. ★★★

05.30 VIP – wydarzenia i plotki **05.55** Kinomaniak – mag. film. **06.20** Sztukateria – mag. kult. **06.45** Informator Prawny **07.00** Muzyczne listy **08.00** TV market **08.15** Pokemon – serial dla dzieci **08.45** Benny Hill – serial kom. **09.15** Bar Europa – reality show **09.45** Rajdowe Mistrzostwa Świata – Rajd Japonii **10.45** Strefa P – mag. muz. **11.15** Call TV – teleturniej **12.15** Bar Europa – **13.00** VIP **13.30** Daję słowo – teleturniej **14.15** Muzyczne listy **15.15** Pokemon – serial dla dzieci **15.45** Joan z Arkadii – serial obyczaj. **16.45** Reba – serial kom. **17.15** Benny Hill – serial kom. **17.45** Bar Europa **18.15** Daję słowo **19.00** MacGyver – serial sens. **20.00** Bar Europa **20.50** Buffy, postrach wampirów – serial przyg. **21.50** Pierwsza fala – serial fantast. **22.50** Wydarzenia **23.00** Port lotniczy – serial dok. **23.35** Drogówka **00.05** Sanatorium pod Klepsydrą – dramat społeczny, Polska 1973 ▲ **02.40** Muzyczne listy **03.30** VIP – wydarzenia i plotki **03.55** Joker

REKLAMA

BRAMY
napędy, automatyka

ROLETY
zewewnętrzne i wewnętrzne

MARKIZY
ŻALUJĄCE MOSKITYERY

PHU „CERTUS”
ul. Makuszyńskiego 41
tel./fax 626-53-85

REKLAMA

AG MONTAŻ **SKRZYSZÓW**
Ryszard Flaga

AUTO NA GAZ

NOWOŚĆ! Montaż instalacji gazu ziemnego
Tel. (0-14) 674-53-02, kom. 0508-314-910

REKLAMA

OKNA

WIELKA JESIENNA PROMOCJA

Okna 5-cio komorowe
w cenie 3 komorowych

NIEMIECKI PROFIL BRUGMANN

OKTAR
ul. Chemiczna 112a
tel. 633-23-12, 628-35-53
www.oktar.pl

REKLAMA

FHU FLOMARK
Tarnów, ul. Braci Saków 5
(zajezdnia autobusowa PKS przy parku Sanguszków)
tel. (0-14) 625-86-27, 0506-807-850, 0691-260-406
e-mail: sklep@flomark.pl, www.flomark.pl

SZEROKI ASORTYMENT TOWARÓW UŻYWANYCH
dla domu, biura, warsztatu, ogrodu...
meble, wyposażenie, elektronarzędzia, odzież

Promocja – pralki, pełna elektronika, 640 zł. Gwarancja 1/2 roku
ZAPRASZAMY: pn.-sob. 8.00-17.00

**NA KAŻDĄ KIESZEŃ
REWOLUCJA CENOWA!**

REKLAMA

CEGBUD **CEGIELNIA KRZYŻ**
PRODUCENT STOLARKI OKIENNEJ PCV

OKNA PCV Z MONTAŻEM – 7% VAT

Wełna ISOVER gr. 150 mm — 13,50 zł/m²
Cegła klinkierowa Jopek — 1,19 zł/szt.
Płyta GKB dł. 2,6 m — 15,50 zł/szt.

Tarnów, ul. Krzyska 106B, tel. (0-14) 625-10-21, 625-14-33, 0509 725 440,
ul. Przemysłowa 5, (0-14) 629-80-42, 0605-061-450
Bochnia, ul. Partyzantów 15, tel. (0-14) 611-43-00

REKLAMA

STOLARSTWO BUDOWLANE D.G.B.
WIETRZYCHOWICE 189, tel./fax 641-81-37
www.dgb.com.pl

Zapraszamy do nowego punktu sprzedaży
TARNÓW, ul. Hodowlana 6

Oferujemy:

- drzwi ocieplane 60 mm od 1.250 zł netto
- drzwi wewnętrzne drewniane na zamówienie

ościeżnica drewniana 60 zł netto

- podłogi i parapety
- okna drewniane i PCV

91697

REKLAMA

**Centrum Kultury Czytelnictwa, Sportu i Promocji Gminy
w Żabnie, ul. Jagiełły 16, 33-240 Żabno**

OFERUJE DO SPRZEDANIA:

- obrabiarkę do drewna typ DXJG-3
- obrabiarkę „Dyma”
- tokarkę TSB 16
- kiosk „KAMI”
- samochód osobowy Fiat 126 kombi, rok prod. 1989, po wypadku

Szczegółowe informacje można uzyskać w sekretariacie
Centrum Kultury pod nr. tel. (0-14) 645-69-31, 645-66-79.

zł.113199

REKLAMA

SIATKI OGRODZENIOWE
powlekane
akcesoria, w tym przelotki

GWOŹDZIE BUDOWLANE
- różne

ZAWIASY WKRĘCANE

producent
TYRMET od 1984 r.
Tarnów
(0-14)626-81-35
kom. 0606-131-679

zł. 111610

REKLAMA

FIRMA HANDLOWO - USŁUGOWA

DREWNO Styl

- ◆ sztachety
- ◆ boazerie
- ◆ podłogi
- ◆ listwy
- ◆ poręcze
- ◆ okna
- ◆ drzwi
- ◆ karnisze
- ◆ emulsje
- ◆ impregnaty
- ◆ płyty
- ◆ kartonowo-gipsowe
- ◆ kołki
- ◆ parapety

DĄBROWA TARNOWSKA
ul. Oleśnicka 14
tel. /014/ 642-42-88

TARNÓW
ul. Starodąbrowska 17
tel. /014/ 626-14-22

RATY

DISPONUJEMY TRANSPORTEM

REKLAMA

749,-
MS 170
Moc: 1,8 KM

od 1.339,-
MS 230
Moc: 2,7 KM

2.375,-
MS 341
Moc: 4,2 KM

STIHL

Ostro tnijemy...
...markowymi piłarkami STIHL

PROMOCJA JESIEŃ 2005

**PLAC DWORCOWY
PKP TARNÓW**

Tel: (014) 622 26 50

REKLAMA

1958r.

TARNOWSKA SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA

I. Wynajmie lokale użytkowe zlokalizowane w Tarnowie:

1. os. Legionów im. H. D. 6 o pow. użytk. 45,00 m²
2. os. Legionów im. H. D. 7 o pow. użytk. 6,70 m²
3. ul. Sowińskiego 19 o pow. użytk. 208,00 m²
4. ul. Sowińskiego 19 o pow. użytk. 27,50 m²

Szczegółowe informacje można uzyskać w Dziale Eksploatacji TSM przy ul. Sowińskiego 14, pok. 3 - 4, tel. (0-14) 621-01-79 lub 621-49-74.

II. Oferuje do sprzedaży następujące urządzenie:

- podnośnik komunalny PK-15 A1 (zwyzka) na podwoziu, ciągniony, rok produkcji 1996.

Ww. urządzenie można oglądać w bazie transportu TSM, Tarnów, ul. Do Prochowni 51, tel. (0-14) 624-14-25.

zł. 112267

REKLAMA

AUTO NA GAZ
MONTAŻ SAMOCHODOWYCH INSTALACJI GAZOWYCH

LOVATO AUTORYZOWANY SERWIS

PROMOCJA WTRYSKU GAZU
GWARANCJA

Tarnów, ul. H. Marusarz 7, 0-14/626-99-24, 626-98-96
Dębica/Zawierbie (teren betoniarni), 0-14/677-90-12

REKLAMA

KRZEWY RÓŻ

Szeroki asortyment
odmian i kolorów,
także formy pienne

HURT – DETAL

JAN HYZY
NOWODWORZE 68 B
33-112 TARNOWIEC
tel. (0-14) 679-56-77.

T-106/Z

REKLAMA

BRZESKA FABRYKA OKIEN
Pro-Fil PCV-ALU

**NAJNOWSZA TECHNOLOGIA OKIEN PREMIUM 5 K
SENSACYJNIE NISKA CENA!**

*** OGRODY ZIMOWE * KONSTRUKCJE ALUMINIOWE**

BRZESKO, ul. Kopernika 18, tel. (0-14) 663-48-80
BOCHNIA, ul. Trudna 12, tel. (0-14) 611-67-47

TARNÓW, ul. Kochanowskiego 11, tel. (0-14) 629-60-07
NOWY WIŚNICZ, (Dom Handlowy), tel. (0-14) 610-81-20

www.pro-fil.pl

PROMOCJA

Według badań Instytutu SMG/KRC...

GAZETA Krakowska
jest najpoczytniejszą gazetą naszego regionu

22,8%	22,7%	18,9%	8,2%
Gazeta Krakowska	Dziennik Polski	Gazeta Wyborcza	Super Express

Źródło: SMG/KRC, badanie PBC Daily, CCS, fale: lipiec 2004 - czerwiec 2005, woj. małopolskie

REKLAMA

**ZACZNIJ
OD OSZCZĘDNOŚCI**

**OSZCZĘDŹ NAWET
10 500 ZŁ**

www.peugeot.pl

Peugeot 206. Błyskotliwy samochód. Nic dodać, a z ceny zawsze można ująć. Teraz oszczędzasz solidną sumę. Zapraszamy!

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.

Liczba samochodów ograniczona. Szczegóły w salonie Peugeot.
Zużycie paliwa: 4,3 l/100 km, emisja CO₂: 113 g/km, dla silnika 1.4 HDI 70 KM.

JÓZEF SOWA AUTORYZOWANY DEALER PEUGEOT "LIDER" - TARNÓW
32-830 Wojnicz, ul. Kąpielowa 29
Tel.: 014 678 90 20; Fax: 014 679 04 81
33-300 Nowy Sącz, ul. Myśliwska 3
Tel.: 018 441 47 47

REKLAMA

POROLET ROLETY

- zewnętrzne aluminiowe już od 180 zł
- tekstylne - tradycyjne i w prowadnicach

ŻALUZJE • MARKIZY

MOSKTIERY rolowane poziomo i pionowo
Tarnów, ul. Strusińska 10
tel./fax 0-14/621-50-98, 626-46-30

REKLAMA

OMEGA

POLICEALNE STUDIUM FARMACEUTYCZNE
uprawnienia szkoły publicznej

ul. Kwiatkowskiego 17
Tarnów, tel. 637 27 86
www.omega.szkoła.pl

REKLAMA

KURSY PRAWA JAZDY
PKS Sp. z o.o. TARNÓW, ul. Braci Saków 5

Wysoka zdawalność

Szczeniętowa informacja i zapisy:
- Dworzec PKS (8.00-16.00) - I piętro 621-57-34
- Zjazdnia PKS (7.00-15.00) - pok. 51 631-07-07

kat. A, B - 10 października
kat. C, D, E - 11 października

rozpoczęcie kursów: TACHOGRAFY
montaż, serwis, legalizacja
631-07-93, 631-07-06

REKLAMA

INSTALACJE wod.-kan., c.o., gaz

WYKONAWSTWO REMONTY

INSTALCO
Wiesław Świątek
Autoryzowany serwis
BUDERUS, CHAFFOTEAU, VAILLANT
Tarnów, 0602-715-696

REKLAMA

KREDYTY GOTÓWKOWE HIPOTECZNE KONSOLIDACYJNE

- w krótkim czasie
- niskie dochody
- bez opłat wstępnych
- na remont, dowolny cel

Tarnów, Żydowska 19 (obok PTTK)
tel. (0-14) 627-38-80, 0506-411-358
Tarnów, os. 25-lecia 1A (w pobliżu przychodni nr 11)
tel. 0-14/627-40-77, 0506-411-358

REKLAMA

BIURO USŁUG EKONOMICZNYCH ANBEL
DĘBICA, ul. Sikorskiego 10/15

Prowadzi:

- KSIĘGI
- PODATKI
- ZUS
- WNIOSKI KREDYTOWE

Dla nowo powstałych firm pierwszy miesiąc **GRATIS!**
Tel. 0601-069-569, (0-14) 677-64-43

REKLAMA

KOSTKA BRUKOWA

GALANTERIA BETONOWA

- wibroprasowana, atestowana
- różne wzory, grubości, kolory
- cena już od 20 zł brutto/m²

F.P.H. „AGROBUD”
Wiewiórka k. Dębicy
tel./fax (0-14) 68-23-861,
kom. 0606-511-657

ZAPEWNIAMY TRANSPORT I ROZŁADUNEK

REKLAMA

KREDYTY GOTÓWKOWE

KONSOLIDACYJNE
Twoje zadłużenie spłacamy jednym kredytem

- ✓ ekspresowo
- ✓ niskie dochody
- ✓ bez opłat wstępnych

ul. Sobieskiego 9
BRZESKO (014) 686-17-96

REKLAMA

M OKNO

MK OKNO Sp. z o.o.
33-171 Plesna 410
tel. (0-14) 67-98-948
fax (0-14) 62-83-189

OBMIAR I TRANSPORT GRATIS

Radłów, ul. Poległych 2
tel. (0-14) 678-20-10

okna dwukwaterowe 1465x1435 - 560 zł brutto z montażem

REKLAMA

PRODUCENT STOLARKI OKIENNEJ Z PCV I ALUMINIUM

Biura Handlowe
Tarnów, ul. Krakowska 65
tel. (0-14) 626-24-95
Wojnicz, ul. Krakowska 5
tel. (014) 678-73-11

REKLAMA

MEDICINA
rok zał. 1989

e-mail: biuro@medicina.pl • www.medicina.pl

ul. Rogozińskiego 12, tel. 412-24-59, 412-12-79, 412-68-20
ul. Barska 12, tel. 266-96-65, 266-50-62, 267-01-55
ul. Rogozińskiego 5, tel. 417-33-77, 417-35-44 biuro 417-33-11

PEŁNY ZAKRES BADAŃ I KONSULTACJI SPECJALISTYCZNYCH
ZABIĘGI OPERACYJNE
Z POBYTEM W WARUNKACH SZPITALNYCH:
chirurgia ogólna, dziecięca, ortopedyczna, laryngologiczna, naczyniowa, urologiczna i inne

REKLAMA

UWAGI! NOWA OFERTA
Tarnowska Inicjatywa Budowlana
INTAR Sp. z o.o.
zaprasza kolejnych mieszkańców na osiedle domów jednorodzinnych, w zabudowie szeregowej, w doskonałej podmiejskiej lokalizacji,

cena 1390 zł/m²
Tel./fax 014-678 42 67, tel. kom. 601 311 055
OSIEDLE BRZOZÓWKA
koło Tarnowa

REKLAMA

PLASTIKO FHU

Tarnów, ul. Hodowlana 2
tel./fax (014) 629-30-41, 0602-116-278

OknoPlus
PRODUCENT OKIEN PCV

OKNA I DRZWI Z PCV
DRZWI SZKLANE
BRAMY GARAZOWE

Tarnów, ul. Hodowlana 2
tel./fax (014) 629-30-41, 0602-116-278

REKLAMA

ROLETY ZALUZJE MARKIZY

Bochnia DH ESKA, ul. Karosek 25, 0605-082-051
Tarnów, ul. Graniczna 74, 0-14/624-17-60
Koszyce Wielkie, ul. Stroma 19, 0-14/634-12-30

REKLAMA

DobryKredyt
OTWARTE CENTRUM KREDYTOWE

KREDYTY GOTÓWKOWE
KREDYTY KONSOLIDACYJNE
KREDYTY HIPOTECZNE

- OBNIŻONE OPROCENTOWANIE
- DECYZJA W CIĄGU 2 GODZIN
- DOCHODY JUŻ OD 450 ZŁ
- BEZ OPŁAT WSTĘPNYCH

Tarnów, Plac Bema 6 (BUREK) tel. 627 37 40
ul. Lwowska 40 a tel. tel. 628 83 88

REKLAMA

Biuro Nieruchomości KONTAKT
(Licencja rządowa)

Tarnów, ul. Watowa 33/33
tel. 622-45-42, 626-13-13
www.kontakt-gratka.pl

KANCELARIA PRAWNA
RADCA PRAWNY
mgr JERZY HEBDA

REKLAMA

Okna PCV

Okna z montażem tylko 7% VAT
Żaluzje

33-100 TARNÓW
ul. Chopina 5
tel./fax 621-68-62

ATRAKCYJNE CENY

Polecamy:
Okna PCV niemiecki profil 3-komorowy
1465x1435 R+RU - 490 zł netto
1765x1435 R+RU - 600 zł netto
Okna nietypowe w cenie typowych
Zadzwoń - zapytaj

REKLAMA

WASOWSKI

10 lat razem RZĄTY

OKNA DRZWI

MATERIAŁY BUDOWLANE

Tarnów, ul. Tuchowska 80
tel/fax. 626-87-57
Kańska Dolna 14b, tel.651-00-57

REKLAMA

Przedsiębiorstwo Obrót Surowcami Wtórny

Kometal

SKUP - ODZYSK - PRZERÓB - RECYKLING

Tarnów, ul. Równa 22 (przecznica Mościckiego)
tel. 014/6219-931, fax/tel. 014/6277-943
kometal@kometal-recykling.com.pl, www.kometal-recykling.com.pl

METALE: złom stalowy • stal stopowa • złom metali nieżelaznych • kabli • przewodów i silników.
PAPIER: makulatura • książki • gazety.
PLASTIK: butelki PET • folia opakowaniowa • naczynia • rury PP i PE • zderzaki.
SZKŁO • stłuczka opakowaniowa.

Czynne: pn.-pt. 6.00-17.00, każda sobota 7.00-13.00. **Biuro czynne: 8.00-16.00**

Realizujemy ustawowy obowiązek przedsiębiorców o opłacie produktowej i depozytowej za rok 2005.

REKLAMA

KOSTKA BRUKOWA

WIBROPRASOWANA ATEST
PRODUCENT FW PROGRESS Gromnik

- kostka brukowa w różnych wzorach i kolorach
- galanteria beton. transport z rozładunkiem

tel. (14) 6514265, 6840410

REKLAMA

STRADE

parapety - profile pcv

33-100 Tarnów
ul. M. Konopnickiej 6
Tel. (014) 627-61-53

PARAPETY
PCV 25cm - 28,22 zł/mb STAL 20cm - 12,97 zł/mb
cięte na każdy wymiar

PODBITKA PCV
Cena od 14.84 zł/m **decaunick**

REKLAMA

HURTOWNIA OKUĆ BUDOWLANYCH

SEKTOR

MYŚLENICE ul. Słowackiego 84
tel. (012) 274-07-90, 274-07-91

Okucia Okapniki Uszczelki Impregnaty Klejonka okienna i drzwiowa Sosna 9,50 zł Mahoń Świerk Dąb Zawiasy Szyby zespolone Pianki montażowe 9,99 zł Sillikon Wacker 12,90 zł Szpachle i oleje do drzewa Klamki drzwiowe i okienne renomowanych firm

REKLAMA

STAL RURY BLACHY KSZTAŁTOWNIKI

Firma Handlowo - Produkcyjno - Usługowa **TRANSTAL**
Szeroki Asortyment Wyrobów Hutniczych i Blach

33-202 Smęgorzów k/ Dąbrowy Tarnowskiej
(0 14) 642 -15 -65 642 -44 -38

REKLAMA

STRADE

parapety - profile pcv

33-100 Tarnów
ul. M. Konopnickiej 6
Tel. (014) 627-61-53

PARAPETY
PCV 25cm - 28,22 zł/mb STAL 20cm - 12,97 zł/mb
cięte na każdy wymiar

PODBITKA PCV
Cena od 14.84 zł/m **decaunick**

REKLAMA

DER MED
i tyś stępsie ci...
CENTRUM KOSMETYCZNO-DERMATOLOGICZNE

- trwała DEPILACJA LASEROWA jedyny w Polsce laser o najwyższej mocy
- zamykanie naczyń laserem VPV
- LECZENIE TRĄDZIKU, usuwanie blizn potrądzikowych
- mikrodermabrazja, porady dermatologiczne
- dermatoskopia, kriochirurgia
- dermatologia estetyczna (botox, mezoterapia)
- MAKIJAŻ TRWAŁY, tatuaż biologiczny
- masaże + kapsuła mini SPA
- najnowsze ENDERMOLOGIE® (odchudzanie, usuwanie cellulitu, ujędrnianie skóry, opieka lekarza specjalisty)

PROMOCJA - 20%

Gabinet wyróżniony jako Super Salon w ogólnopolskim konkursie

KRAKÓW, ul. św. TOMASZA 30
tel. (0-12) 292-03-03

REKLAMA

ŚLUSARSTWO
Produkcja - Handel - Usługi

PPH-U „MET-BUD” S.C.
39-218 Straszęcin 9 A,
tel. 0606-926-249, 0606-347-031

Masz problem ze złomem?
Rozwiążemy go razem z Tobą!
NOWA HURTOWNIA STALI
(kształtowniki)
DĘBICA, ul. 1 Maja 1 (przed wiaduktem)
Tel. (014) 670-00-30, 0602-368-854

oferujemy: **MATERIAŁY BUDOWLANE, HUTNICZE, PIASKI, ŻWIRY, SKUP ZŁOMU**

- CZARNA k. Dębicy, ul. Spółdzielcza 18, tel./fax (014) 676-10-94
- STRASZĘCIN 9 A, tel. (014) 683-33-66, 683-33-99

REKLAMA

F.U.H. RABEK

Jurków 53b, 32-860 Czchów
tel. 68 60 540, fax 68 43 441

Oferujemy **KRUSZYWO** z własnej żwirowni **ATRAKCYJNE CENY!**
tel. 68 60 540 kom. 0 601 807 660

Brzesko - Słotwina
hurt - detal
WĘGIEL
tel. 625 98 58 kom. 605 606 047

Ziemia podsypkowa GRATIS!!!
Załadunek i transport Firmy RABEK
Ceny do uzgodnienia - tel. 0 601 546 051

1. Czchów tel. 68 43 400
2. Bochnia 61 12 982
3. Tuchów 65 24 747
4. Brzesko 62 59 858
5. Tarnów 62 76 216
6. Dębno 66 50 102
7. Gnojnik 68 49 240
8. Lipnica Mur. 68 52 424
9. Gwoździec 66 59 445

generalny przedstawiciel firmy **OKNOBUD**

Tuchów
ul. Tarnowska 54
tel./fax (014) 652 46 60
kom. 0 607 427 110

ZADZWOŃ I ZAMÓW!
OKNA I DRZWI PCV System SALAMANDER Okucia ROTO

www.rabek.pl e-mail: biuro@rabek.pl

Wiktor punktował dla MOSiR-u

Pierwszy medal

Jak już informowaliśmy, czolowy judoka MOSiR-u Wiktor Tworzydło zmienił barwy klubowe i trenuje aktualnie w warszawskim AZS AWF. Procedura transferowa jest jednak na tyle skomplikowana, że w rejestrach figuruje on nadal jako zawodnik bocheńskiego klubu. Dzięki temu MOSiR wzbogacił kolekcję zdobytych o pierwszy medal w kategorii seniorów wywalczony na zawodach rangi krajowej.

Wiktor, który jest jeszcze w wieku juniora, wystartował w wyższej kategorii wiekowej na ogólnopolskim turnieju seniorów w Rybniku, gdzie po pięciu wygranych walkach i jednej przegranej sięgnął po brąz. Można spodziewać się, że tych sukcesów będzie coraz

więcej, skoro judoka z Bochni trafił po skrzydła Wojciecha Borowiaka, twórcy osiągnięć Pawła Nastuli.

Tymczasem przebywający na zgrupowaniu kadry województwa w Zakopanem juniorzy młodszy bocheńskiego MOSiR-u wystartowali w zorganizowanym tam międzynarodowym turnieju. Sprawa zwycięstwa był wewnętrznym „problemem” judoków z Bochni – Paweł Gonciarz po wyrównanej walce pokonał klubowego kolegę, Bartka Wiśniowskiego.

Młodszy brat Wiktor Tworzydło – Wojciech wygrał kategorię 81 kg. Trzecie miejsca w swoich kategoriach wywalczyli Katarzyna Wiśniowska i Piotr Cholewa. (PRUD)

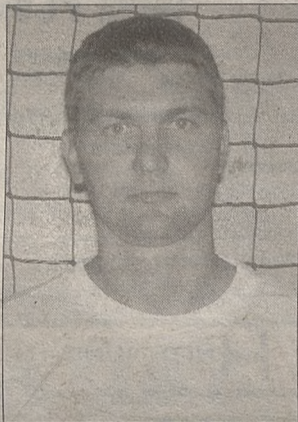
Międzynarodowy szczypiorniak

Goście z Hamburga

Już jutro w hali sportowej Liceum Ogólnokształcącego w Bochni rozegrane zostaną dwa międzynarodowe spotkania w piłce ręcznej. O godz. 16 reprezentacja Bochni – wzmocniona zawodniczkami Tomeksu Kraków – rozegra pojedynkę w kategorii młodzieżek ze swymi rówieśniczkami z Niemiec, reprezentantkami Hamburga. Po meczu dziewcząt mecz rozegrają reprezentacje juniorów obu miast.

Reprezentację juniorów złożoną z zawodników Bocheńskiego KS i Międzyszkolnego Ośrodka Sportu i Rekreacji poprowadzi trener Marcin Bożek.

Kierownictwo niemieckiej ekipy, jeszcze przed meczami zostanie przyjęte przez burmistrza Bochni Wojciecha Cholewę. Poza sportowymi emocjami, organizatorzy spotkań przygotowali jeszcze dla gości z Niemiec nie lada niespodziankę. W godzinach wieczornych zaplanowano zjazd do Kopalni Soli. Odbędzie się tam wspólna dla niemieckiej i polskiej młodzieży dyskoteka. Goście z zachodu spędzą w kopalni... całą noc.



Reprezentację juniorów Bochni poprowadzi trener Marcin Bożek

FOT. ROMAN KIEROŃSKI

– Pobyt sportowców z Hamburga w naszym mieście jest rewizytą po naszym udziale w podobnej imprezie przed rokiem, właśnie w ich mieście.

Szczypiorniści z Bochni startowali jako reprezentacja Małopolskiego Związku Piłki Ręcznej. Przyjęci byliśmy bardzo serdecznie i w podobny sposób chcemy się zrewanżować naszym gościom – powiedział bocheński działacz sportowy Janusz Łączyński. (KIER)

Piłkarze Bocheńskiego na czwartoligowy mecz z Unią Tarnów nie jechali w roli faworytów. W drużynie, którą jeszcze przed sezonem opuściło kilku podstawowych zawodników, zabrakło kolejnych, czołowych, decydujących o obliczu zespołu piłkarzy, kontuzjowanych Nizioła, Serafina i Rynducha.

Trener Aleksander Brożniak z konieczności musiał więc sięgnąć po kilku młodych, nie mających jeszcze ligowego doświadczenia piłkarzy. Od pierwszych minut atakowała Unia, ale bramkę zdobyli piłkarze z Bochni. Doświadczony Mariusz Krzywda ze stoickim spokojem wykorzystał błąd tarnowian i skierował piłkę w dolny róg bramki strzeżonej przez Pawła Kasprzyka.

– Mecz ułożył się więc po naszej myśli. Mogliśmy pójść na ciosem, strzelić drugą bramkę. Zimnej krwi zabrakło młodemu Prytce. Gdyby było 2:0, inaczej mogłyby potoczyć się losy meczu – żałował kierownik zespołu Władysław Wójcik.

Nieszczęście gości rozpoczęło się w drugiej połowie. Po rzucie różnym wykonywanym przez Radlińskiego, piłkę przy bierniej postawie obrońców skierował do siatki i doprowadził do wyrównania, wprowadzony do gry dopiero po półgodzinie, Paweł Żaba.

Po meczu piłkarzy Bocheńskiego

W Tarnowie miłe złego początku



BKS zaczął bardzo dobrze mecz z faworyzowaną Unią. W piłce nożnej istotny jest jednak wynik po 90 minutach, a ten był korzystny dla gospodarzy

– To był nasz ewidentny błąd. Przy dośrodkowaniu z rogu zagapili się nasi obrońcy. Piłkarze „Jaskółek” podbudowani doprowadzeniem do remisu, znów po akcji Żaby, zdobyli prowadzenie i nie oddali go już do końca. Inna rzecz, że w ostatniej minucie mieliśmy ogromną szansę na uratowanie remisu. Dzieński znalazł się oko w oko przed stojącym na 8. metrze Kasprzykiem, niestety spudłował – dodał kierownik.

Działacze Bocheńskiego i trener Brożniak doskonale zdają sobie sprawę, że kilku młodych, ambitnych, nie grających do tej pory w lidze zawodników, takich jak Cygan, Prytko, Hanusiak czy Tobiasz, mimo szczyrych chęci nie są jeszcze w stanie udźwignąć odpowiedzialności za końcowy rezultat.

– Oni mogą stanowić o sile zespołu dopiero za rok, dwa, jeszcze nie teraz, jeszcze nie przeciwko takiemu zespołowi jakim była agresywnie grająca Unia – zakończył W. Wójcik.

Kierownictwo klubu doskonale zdaje sobie sprawę, że aby zachować ligowy byt niezbędne są wzmocnienia. Obecnie jest to oczywiście niemożliwe, ale w okresie zimowej przerwy trzeba zrobić wszystko, aby pozyskać dwóch, trzech wartościowych piłkarzy. Jeżeli, by się to nie udało, trudno będzie marzyć o grze w przyszłym sezonie w zreformowanej czwartej lidze. Po porażce w Tarnowie BKS zajmuje IX miejsce w tabeli. W 10 spotkaniach zdobył 13 punktów, 20 bramek, stracił 16. Od prowadzącego Okocimskiego dzieli go 14 punktów.

ROMAN KIEROŃSKI



Marek Pączek mimo dobrej postawy dwa razy musiał sięgać do siatki

ZDJĘCIA: ROMAN KIEROŃSKI

REKLAMA

Sola
GABINET KOSMETYCZNY
I FRYZJERSKI

Bochnia ul. Świętokrzyska 10A, tel. (014) 611 72 65

Zaprasza i poleca
pełny zakres usług
kosmetycznych
fryzjerskich
solarium
sauna

TEL-KOM

akcesoria GSM
skup
sprzedaż
zamiana

Bochnia, ul. Niecała 14
tel. (014) 611-63-92

FHU FLOMARK
Tarnów, ul. Braci Saków 5
(zajednia autobusowa PKS przy parku Sanguszków)
tel. (0-14) 625-86-27, 0506-807-850, 0691-260-406
e-mail: sklep@floomark.pl, www.floomark.pl

SZEROKI ASORTYMENT TOWARÓW UŻYWANYCH
dla domu, biura, warsztatu, ogrodu...
meble, wyposażenie, elektronarzędzia, odzież

ZAPRASZAMY: pn.-sob. 8.00-17.00

**NA KAŻDĄ KIESZEŃ
REWOLUCJA CENOWA!**

**AUTO
GAZ**

MYŚLENICE, ul. Kazimierza Wilk. 125d
tel. (0-12) 272-65-95, 272-65-96
0696-475-488

TARNÓW, ul. Krakowska 214
tel. (0-14) 633-05-96, 0603/537-780
tel. dom. (0-14) 625-96-76, po 18.00

GORLICE, ul. Pod Lodownią 7
tel. (0-18) 353-04-19, 0603/554-089
tel. dom (0-14) 674-50-38, po 18.00

Raty 0% bez odsetek

sekwencyjny wtrysk gazu
 wtrysk (pełna elektronika)
 instalacje gaźnikowe

**ROLETY
ZALUZJE
MARKIZY**

Promocja!
Niskie ceny!

Bochnia DH ESKA, ul. Karosek 25, 0605-082-051
Tarnów, ul. Graniczna 74, 0-14/624-17-60
Koszyce Wielkie, ul. Stroma 19, 0-14/634-12-30

**ŚLUSARSTWO
OZDOBNE**

Eugeniusz Obal

* Bramy * Ogrodzenia
* Balustrady * Meble ogrodowe
* Kowalstwo artystyczne

Skrzyszów 297B
Tarnów, ul. Urszulańska 3
www.slusarstwo-ozdobne.com
(0-14) 67-45-213

**„KAMBUS” Piotrkowice
WYNAJEM
AUTOKARÓW, BUSÓW**

kraj i zagranica
Liczba miejsc: 56, 54, 21
(klimatyzacja, barek, wideo, wc)

tel. (0-14) 652-05-42
0606-257-639

SKUP – ODBIÓR

PHU „EKOPARTNER”
Bochnia, ul. Partyzantów 2
tel. 0-14/ 611-30-43

- złom stalowy, metale kolorowe
- makulatura
- folia
- butelki PET

SZKOŁA „AUTO-LUZ”

Bochnia, ul. Sąddecka 1a,
tel. (014) 611-72-82

Naszym atutem jest nowoczesna baza szkoleniowa.
Wysoka zdawalność.
Rozpoczęcie kursu:
11, 18, 25 X godz. 15

**HURTOWA I DETALICZNA
SPRZEDAŻ PALIW**

**ON, BIODIESEL,
OLEJ OPAŁOWY**

CMC tel. 0-14 686 99 10

PIŁKA NOŻNA
GIMNAZJALISTÓW

Rzezawa górą

Sala sportowa I Liceum Ogólnokształcącego w Bochni była areną zmagani drużyn gimnazjalistów walczących o mistrzostwo powiatu w halowej piłce nożnej. Zwyciężyła ekipa z Rzezawy, która wyprzedziła Królówkę i Pogwizdów.

W turnieju wystartowało dziewięć drużyn podzielonych w początkowej fazie na trzy grupy eliminacyjne. Do finałów awansowały trzy najlepsze ekipy, które następnie rozegrały miniturniej systemem każdy z każdym. W dogodnej sytuacji znalazła się Rzezawa, która mogła skorzystać z odpoczynku między obu meczami z udziałem tej drużyny.

W pierwszym spotkaniu pomiędzy Rzezawą i Królówką padł remis 1:1. Również kolejny mecz zakończył się wynikiem nierozstrzygniętym – Królówka zremisowała z Pogwizdowem 2:2. Młodzi piłkarze z Pogwizdowa włożyli sporo wysiłku w to spotkanie, dlatego do meczu z Rzezawą wyszli tak zmęczeni, że łatwo ulegli rywalom 1:7.

Sprawiedliwie jednak trzeba przyznać, że Rzezawa na końcowy sukces zasłużyła. Teraz będzie reprezentować powiat bocheński w zawodach rejonowych, które rozegrane zostaną w listopadzie w Limanowej.

Poniżej wyniki i tabele fazy eliminacyjnej

Grupa A

PG 1 BOCHNIA – PG KRÓLÓWKA 2:3.
PG 1 BOCHNIA – PG 2 BOCHNIA 1:0.
PG KRÓLÓWKA – PG 2 BOCHNIA 3:3.

1. PG Królówka	2	4	6:5
2. PG 1 Bochnia	2	3	3:3
3. PG 2 Bochnia	2	1	3:4

Grupa B

PG KAMIONNA – PG RZEZAWA 0:4. PG KAMIONNA – PG GROBLA 2:1. PG RZEZAWA – PG GROBLA 5:1.

1. PG Rzezawa	2	6	9:1
2. PG Kamionna	2	3	2:5
3. PG Grobla	2	0	2:7

Grupa C

PG ŻEGOCINA – PG LIPNICA 4:2.
PG ŻEGOCINA – PG POGWIZDÓW 1:3.
PG LIPNICA – PG POGWIZDÓW 2:5.

1. PG Pogwizdów	2	6	8:3
2. PG Żegocina	2	3	5:5
3. PG Lipnica	2	0	4:9

Końcowa tabela grupy finałowej

1. PG Rzezawa	2	4	8:2
2. PG Królówka	2	2	3:3
3. PG Pogwizdów	2	1	3:9

(PRUD)

GOŚCIE BEZ KART

Szlagierowo zapowiadający się mecz IX serii bocheńskiej klasy A Piast Łapanów – Górniki Siedlec, czyli konfrontacja wicelidera i trzeciego zespołu w tabeli... nie odbył się. Przed meczem sędzia, sprawdzając karty zdrowia piłkarzy zauważył, że zaświadczenia lekarskie gości straciły ważność. Zawodnicy i kibice wrócili więc do domów. (DNIE)

Międzywojewódzkie zawody w judo

Maciej idzie w ślady brata



Bocheńscy medaliści mistrzostw rozegranych w Tuchowie

FOT. ARCHIWUM MOSIR

Maciej Tworzyczo, zawodnik Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji z Bochni zwyciężył w rozegranych na tatami w Tuchowie Otwartych, Międzywojewódzkich Mistrzostwach w Judo w kategorii młodzików. Marzący co najmniej o sukcesach swego starszego brata Wiktora, startujący w kategorii wagowej 55 kg nie dał swoim rywalom żadnych szans. Wygrał kolejno pięć walk i został wybrany najlepszym zawodnikiem mistrzostw.

W zawodach, w których wystąpiło 108 judoków z dwudziestu klubów Małopolski i Pod-

karpacia sukcesy odnosili także pozostali jego klubowi koledzy. W kategorii wagowej 46 kg zwyciężył Maciej Leśniak, a trzecią lokatę w tej samej wadze zajął Sławomir Wojtas.

W wadze 50 kg tytuł wicemistrzowski wywalczył Kamil Baran.

W zawodach świetnie walczyli też najmłodsi bocheńscy zawodnicy startujący w kategorii dzieci.

Na najwyższym stopniu podium w kategorii wagowej 39 kg stanął Bartosz Dobranowski. Drugą lokatę w wadze 42 kg zajął Piotr Wojtas, który dopiero w finale, po zaciętym pojedynku przegrał w Mikołajem Dudzikiem (Grot Kraków). Na

drugim miejscu ukończył rywalizację w wadze 33 kg Kacper Martuś, a trzeci w tej samej kategorii wagowej był Jakub Nowak. Nie udało się zająć miejsca na podium startującemu w wadze 42 kg Michałowi Leśniakowi. Przegrał walkę o wejście do półfinału i ostatecznie został sklasyfikowany na piątym miejscu.

– Z postawy naszych młodych zawodników jestem bardzo zadowolona. Udowodnili, że mają talent, a to, czy będą odnosić sukcesy także na arenie ogólnopolskiej zależy będzie tylko od ich dalszej pracy – powiedziała będąca głównym trenerem w klubie Sabina Bajda. (KIER)

Po meczu szczypiornistów Bocheńskiego

Przeegraliśmy za wysoko – mówi trener

Początek spotkania piłkarzy rezerw KS z rezerwami Vive w Kielcach nie zapowiadał wysokiej porażki podopiecznych trenera Ryszarda Tabora. Szczypiorniści z Bochni rozpoczęli mecz w dobrym stylu.

Dwie pierwsze bramki zdobyli kielczanie, ale w 7 min po golach Wróbla i J. Pacha Bocheński prowadził 5:3, a w 13 min po bramce J. Pacha, z karnego i Jacaka nadal 8:5. Pierwszą połowę zakończyli jednak ze stratą dwóch bramek.

– Fatalny dla nas był okres pomiędzy 33 a 38 minutą. Przy stanie 21:17 miejscowi zdobyli pięć bramek, nie stracili żadnej i podcięli nam „skrzydła” – powiedział trener.

Przyczyn porażki bocheński szkoleniowiec upatruje głównie w zdecydowanie od rywali „krótszej ławce”. Jego

podopieczni nie wytrzymali też trudów pojedynku pod względem motorycznym. Z tego też powodu po zmianie stron nie grali tak rozsądnie i spokojnie jak w pierwszej połowie.

– Moi podopieczni przeciwnie niż w pierwszej połowie spotkania zaczęli oddawać sporo nieprzygotowanych rzutów. Zamiast próbować – tak jak wcześniej – zdobywać bramki z „podłoża”, próbowali przetrzącać wyższych od siebie rywali. Kończyło się to fatalnie. Po zablokowanych rzutach naszych zawodników, kielczanie mogli grać z kontry i wykorzystywali to. W ten sposób zdobyli ponad 50 procent bramek. Byli lepsi, ale nie musieliśmy przegrać tak wysoko – uważa trener.

Ryszard Tabor zwrócił jednak jak najbardziej słusznie



Szczypiorniści Bocheńskiego zakończyli występ w Kielcach dotkliwą porażką

FOT. ARCHIWUM BKS

uwagę na fakt, że przeciwko jego drużynie, grającej praktycznie na amatorskich zasadach, wyszli zawodowcy, szczypiorniści trenujący z pierwszym zespołem i walczący o miejsce w składzie. Kilku z nich, z Jeżewskim na czele, ma już na

Samochodowe Mistrzostwa Polski

Bębenkowie wicemistrzami

Michałowi i Grzegorzowi Bębenkom nie udało się zdetronizować mistrza kraju Leszka Kuzaja. Bocheńska załoga w ostatniej eliminacji: Rajdzie Wawelskim Getin - Subaru, na samochodzie mitsubishi lancer evo VIII zajęła trzecią lokatę. W efekcie po sześciu rundach Rajdowych Samochodowych Mistrzostw Polski w końcowej klasyfikacji zajęli drugie miejsce. Mistrzowski tytuł wywalczył Kuzaj z pilotem Szczepaniakiem, którzy w ostatnim wyścigu zajęli drugie miejsce.

Bracia Bębenkowie mogą jednak mówić o wielkim pechu. Najpierw w samochodzie zdefektowała opona, potem jeszcze ukreśliła się półoś.

– Po dobrym początku sezonu, w końcu prześladował nas pech. Trudno, taki jest sport samochodowy. Gratulu-



Kierowca Michał Bębenek – wicemistrz Polski

FOT. MAREK WICHER

jemy Leszkowi Kuzajowi, ale obiecujemy, że w przyszłym sezonie zrobimy wszystko, aby odebrać mu mistrzowski tytuł – powiedział po zakończeniu rajdu Michał Bębenek. (KIER)

KLASYFIKACJE

WYNIK RAJDU WAWELSKIEGO
GETIN - SUBARU:

1. Gabrys - Hundla (mitsubishi lancer evo VIII) – 1.55,27,6;
2. Kuzaj - Szczepaniak (subaru impreza WRX STi) – +1,3;
3. M. Bębenek - G. Bębenek (mitsubishi lancer evo VIII) – +28,7.

KOŃCOWA KLASYFIKACJA
RSMP:

1. Leszek Kuzaj 33;
2. Michał Bębenek 31;
3. Michał Sołowow 22;
4. Kościuszko 17;
5. Gabrys 14;
6. Staniszewski 14;
- 7-8. Oleksowicz i Kuchar po 12.

W piłkarskiej okręgówce

Na tarczy...

Porażkami zakończyły się konfrontacje naszych przedstawicieli w piłkarskiej V lidze z zespołami z gminy Żabno – liderem i wiceliderem rozgrywek.

Beniaminek z Jodłówki dość gładko uległ w Żabnie otwierającemu tabelę Polano-

wi 4:2. Drużyna Kris/Szreniawa Nowy Wiśnicz podejmowała Bruk-Bet Nieciecza. Po kwadransie był remis 1:1. Później gospodarze osiągnęli przewagę, mieli okazję na prowadzenie, ale w ciągu 10 minut... stracili trzy gole. Ostatecznie skończyło się na 2:5. (DNIE)



Zespół juniorów starszych Ludowego Klubu Sportowego Tarnavia Tarnawa

W I rzędzie od lewej: Paweł Opach, Grzegorz Niewidok, Paweł Sroka, Wojciech Kaja, Sylwester Stalmach,

Krzysztof Leśniak, Damian Wójcik. W II rzędzie od lewej – kierownik drużyny Piotr Kopanica, Adrian Leśniak, Rafał

Leśniak, Jan Leśniak, Artur Satoła, Dawid Tabak, Mariusz Leśniak, Dariusz Leśniak, Krzysztof Cichoń, Mateusz Grzywacz



MAREK KUSTO: Z WOLEJA

Skazani na sukces

Awans reprezentacji do przyszłorocznych mistrzostw świata to bez wątpienia najważniejsza wiadomość minionego weekendu. Sukces nie zrodził się jednak z niczego. Nasi piłkarze wprawdzie w sobotę nie grali, ale doskonałą postawą w poprzednich meczach zasłużyli sobie na to, aby znowu znaleźć się w gronie najlepszych drużyn globu.

Mamy naprawdę dobrą drużynę, która strzela dużo bramek i prezentuje efektowny styl gry, a to się podoba. Myślę, że w Niemczech jesteśmy w stanie powalczyć o wyjście z grupy. Już najwyższy czas przypomnieć światu o sukcesach polskiej reprezentacji. Pamiętam doskonale niemieckie mistrzostwa sprzed ponad 30 lat. To było dla mnie niesamowite przeżycie. Wspaniała organizacja, wypeł-

nione do ostatniego miejsca trybuny, niezwykła atmosfera. Podobnie będzie na pewno i teraz.

Zanim jednak tam pojedziemy, czeka nas w środę jeszcze jedna prestiżowa potyczka z Anglikami. Osobiście nie miałem okazji grać przeciwko nim, niemniej jednak koledzy wspominali, że zawsze mecze te wywoływały niesamowite emocje. Awans mamy już w kieszeni, dlatego piłkarze powinni podejść do tego spotkania na większym luzie. Najwyższy czas wygrać na angielskiej ziemi. To zwycięstwo z pewnością wzmocniłoby chłopaków psychicznie.

Wracając na lokalny grunt, martwi mnie porażka Bocheńskiego. Punkty uciekają, a zespół zsuwa się w dół. Unia zawsze była solidnym i wymagającym rywalem, potwierdziła to także w tym spotkaniu. (PACH)

BIEG KMITÓW – NOWY WIŚNICZ



Reaktywowany po 7 latach przerwy Bieg Kmitów zgromadził na starcie około 200 uczestników – w znakomitej większości dzieci i młodzież ze wszystkich szkół gminy Nowy Wiśnicz.

Organizatorzy, którzy chcą propagować bieganie jako najtańszą formę uprawiania sportu, uhonorowali wszystkich zawodników dyplomami, a dzięki wsparciu sponsorów mogli

wręczyć nagrody rzeczowe aż 110 uczestnikom. Głównymi organizatorami IV Biegu Kmitów były Towarzystwo Miłośników Wiśnicza oraz Urząd Miejski Nowego Wiśnicza. W przygotowanie

imprezy zaangażowali się też przedstawiciele lokalnych organizacji, nauczyciele, policja, straż pożarna oraz wiśniccy ośrodek zdrowia – wszyscy działali społecznie

FOT. TOMASZ STODOLNY

GAZETA Krakowska

Głosuj

na swojego wójta!

Trwa plebiscyt na Najlepszego Wójta Małopolski



kupony na łamach GAZETY KRAKOWSKIEJ!